



Brussell, 14 ta' Ottubru 2019
(OR. en)

8489/19

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0090(COD)

CODEC 920
CONSOM 147
MI 369
ENT 118
JUSTCIV 105
DENLEG 54
PE 180

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993, id-Direttiva 98/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar infurzar aħjar u mmodernizzar tar-regoli tal-UE dwar il-protezzjoni tal-konsumatur - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew u l-proċedura ta' Corrigendum (Strasburgu, 17 ta' April 2019 u Brussell, 10 ta' Ottubru 2019)

I. INTRODUZZJONI

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u d-Dikjarazzjoni Kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni¹, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-għan li jintlaħaq qbil dwar dan il-fajl legiſlattiv fl-ewwel qari.

¹ ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

Dan il-fajl kien mistenni^{2*} jghaddi mill-proċedura ta' Corrigendum³ fil-Parlament Ewropew il-ġdid wara l-adozzjoni mill-Parlament preċedenti tal-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari.

II. VOTI

Fis-seduta tiegħu tas-17 ta' April 2019, u wara negozjati interistituzzjonali informali, il-Parlament Ewropew adotta emendi (mingħajr reviżjoni mill-ġuristi lingwisti) għall-proposta tal-Kummissjoni u risoluzzjoni legiſlattiva bil-ħsieb tal-adozzjoni tal-proposta msemmija hawn fuq, li tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari. Hija tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru b'mod proviżorju bejn l-Istituzzjonijiet.

Wara finalizzazzjoni mill-ġuristi lingwisti tat-test adottat, fl-10 ta' Ottubru 2019 il-Parlament Ewropew approva corrigendum għall-pożizzjoni adottata fl-ewwel qari.

B'dan il-corrigendum, il-Kunsill għandu jkun jista' japprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew kif tinsab fl-Anness⁴ ma' dan, u b'hekk jagħlaq l-ewwel qari għaž-żewġ Istituzzjonijiet.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

² 8507/19.

^{*} L-ifformattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-Verżjoni EN.

³ Regola 241, Regoli ta' Proċedura tal-PE.

⁴ It-test tal-emendi adottati u r-riżoluzzjoni legiſlattiva tal-Parlament Ewropew jinsabu fl-Anness. L-emendi huma ppreżentati fil-forma ta' test konsolidat, fejn il-bidliet għall-proposta tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'tipa grassa u bil-korsiv. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

Infurzar ahjar u mmodernizzar tar-regoli tal-UE dwar il-protezzjoni tal-konsumatur *I**

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' April 2019 dwar il-proposta ghal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993, id-Direttiva 98/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar infurzar ahjar u mmodernizzar tar-regoli tal-UE dwar il-protezzjoni tal-konsumatur (COM(2018)0185 – C8-0143/2018 – 2018/0090(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2018)0185),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C8-0143/2018),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni motivati preżentati mill-Kunsill Federali Awstrijak u mill-Parlament Żvediż, fil-qafas tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità li jiddikjaraw li l-abbozz ta' att leġislattiv ma jimxix mal-prinċipju ta' sussidjarjetà,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-20 ta' Settembru 2018⁵,
 - wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 69f(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tad-29 ta' Marzu 2019, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur (A8-0029/2019),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-hsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

⁵ ĠU C 440, 6.12.2018, p. 66.

Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-17 ta' April 2019 bil-hsieb tal-adozzjoni tad-Direttiva (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE , id-Direttiva 98/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar infurzar ahjar u mmodernizzar tar-regoli tal-UE dwar il-protezzjoni tal-konsumatur

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew⁶,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja⁷,

Billi:

- (1) L-Artikolu 169(1), u l-punt (a) tal-Artikolu 169(2), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedu li l-Unjoni għandha tikkontribwixxi għall-kisba ta' livell għoli ta' harsien għall-konsumatur permezz ta' miżuri adottati skont l-Artikolu 114 TFUE. L-Artikolu 38 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ("il-Karta") jistipula li l-politiki tal-Unjoni għandhom jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur.

⁶ GU C 440, 6.12.2018, p. 66.

⁷ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' April 2019.

- (2) Jenhtieg li l-ligi għall-ħarsien tal-konsumatur tiġi applikata b'mod effettiv fl-Unjoni kollha. Madankollu, il-Kontroll tal-Idoneità komprensiv tal-ligi dwar il-konsumatur u l-kummerċjalizzazzjoni mwettaq mill-Kummissjoni fl-2016 u fl-2017 fil-qafas tal-Programm dwar l-Idoneità u l-Prestazzjoni tar-Regolamentazzjoni (REFIT) ikkonkluda li l-effettività tal-ligi ta' protezzjoni tal-konsumatur tal-Unjoni hija compromessa minn nuqqas ta' sensibilizzazzjoni kemm fost il-kummerċjanti kif ukoll fost il-konsumaturi u li *mezzi eżistenti ta' rimedju jistgħu jiġu sfruttati aktar ta' spiss*.
- (3) L-Unjoni diġà ħadet għadd ta' miżuri biex ittejjeb l-għarfien fost il-konsumaturi, il-kummerċjanti u l-prattikanti legali dwar id-drittijiet tal-konsumatur u biex jitjiebu l-infurzar tad-drittijiet tal-konsumatur u r-rimedju għall-konsumatur. Madankollu, għad fadal xi lakuni fil-ligi nazzjonali *fir-rigward* ta' penali verament effettivi u proporzjonati biex jiskoraġġixxu u jissanzjonaw ksur fi ħdan l-Unjoni, rimedji individwali insuffiċjenti għal konsumaturi li jkunu ġarrbu danni minħabba ksur tal-leġiżlazzjoni nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸ u nuqqasijiet fir-rigward tal-proċedura ta' ingunzjoni taht id-Direttiva 2009/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹. Ir-revizjoni tal-proċedura tal-ingunzjoni jenhtieg li tiġi indirizzata minn strument separat li jemenda u jissostitwixxi d-Direttiva 2009/22/KE.

⁸ Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2005 dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 84/450/KEE, id-Direttivi 97/7/KE, 98/27/KE u 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 149, 11.6.2005, p. 22).

⁹ Direttiva 2009/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ingunzjonijiet għall-protezzjoni tal-interessi tal-konsumaturi (ĠU L 110, 1.5.2009, p. 30).

- (4) Id-Direttivi 98/6/KE¹⁰, 2005/29/KE u 2011/83/UE¹¹ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jinkludu rekwiżiti li l-Istati Membri jipprovdu għal penali effettivi, proporzjonati u dissważivi biex jindirizzaw il-ksur ta' dispożizzjonijiet nazzjonali li jittrasponu dawk id-Direttivi. Barra minn hekk, l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹² jesigi li l-Istati Membri jieħdu miżuri ta' infurzar, inkluża l-impożizzjoni ta' penali, b'mod effettiv, effiċjenti u kkoordinat biex jitwaqqfu jew jiġu pprojbiti każijiet ta' ksur mifruxa jew każijiet ta' ksur mifruxa b'dimensjoni tal-Unjoni.
- (5) Ir-regoli nazzjonali attwali dwar il-penali jvarjaw b'mod sinifikanti madwar l-Unjoni. B'mod partikolari, mhux l-Istati Membri kollha jiżguraw li multi effettivi, proporzjonati u dissważivi jistgħu jiġu imposti fuq kummerċjanti li huma responsabbli għal każijiet ta' ksur mifruxa jew każijiet ta' ksur mifruxa b'dimensjoni tal-Unjoni. ***Għalhekk***, jenhtieg li ***r***-regoli eżistenti dwar il-penali tad-Direttivi 98/6/KE, 2005/29/KE u 2011/83/UE ***jitjiebu u, fl-istess hin, jenhtieg li jiġu introdotti*** regoli godda dwar il-penali fid-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE¹³.

¹⁰ Direttiva 98/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar il-protezzjoni tal-konsumatur fl-indikazzjoni tal-prezzijiet ta' prodotti offruti lill-konsumaturi (ĠU L 80, 18.3.1998, p. 27).

¹¹ Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 64).

¹² Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-ligijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 345, 27.12.2017, p. 1).

¹³ Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU L 95, 21.4.1993, p. 29).

- (6) *Jenhtieg li tibqa' d-deċiżjoni tal-Istati Membri li jagħżlu t-tipi ta' penali li għandhom jiġu imposti u li jistabbilixxu fid-dritt nazzjonali tagħhom il-proċeduri rilevanti għall-impożizzjoni ta' penali fil-każ ta' ksur tad-Direttivi 93/13/KEE, 98/6/KE, 2005/29/KE u 2011/83/UE kif emendati b'din id-Direttiva.*
- (7) Biex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni aktar konsistenti tal-penali, b'mod partikolari f'każijiet ta' ksur fi hdan l-Unjoni, każijiet ta' ksur mifruxa u każijiet ta' ksur mifruxa b'dimensjoni tal-Unjoni kif iddefiniti fir-Regolament (UE) 2017/2394, *jenhtieg li jiġu introdotti, fid-Direttivi 93/13/KEE, 98/6/KE, 2005/29/KE u 2011/83/UE*, kriterji komuni mhux eżawrjenti *u indikattivi* għall-applikazzjoni ta' *penali*. Jenhtieg li dawn il-kriterji jinkludu, *pereżempju, in-natura, il-gravità, l-iskala u t-tul ta' żmien tal-ksur, u kwalunkwe* rimedju pprovdut mill-kummerċjant lill-konsumaturi għall-ħsara kkawżata ■ . Ksur ripetut min-naħa tal-istess awtur juri tendenza għat-twettiq ta' tali ksur u għalhekk ikun indikazzjoni sinifikanti tal-gravità tal-aġir u, għaldaqstant, tal-htieġa li jiżdied il-livell tal-penali biex tinkiseb deterrenza effettiva. Il-■ benefiċċji finanzjarji miksuba, jew telf evitat, minhabba l-ksur *jenhtieg li jitqiesu jekk tkun disponibbli d-data rilevanti. Jistghu jitqiesu fatturi aggravanti jew mitiganti ohrajn applikabbli għaċ-ċirkostanzi tal-każ.*

- I
- (8) Dawk il-kriterji mhux eżawrjenti ***u indikattivi*** komuni għall-applikazzjoni ta' penali jistgħu ma jkunux rilevanti fid-deċiżjoni dwar penali fir-rigward ta' kull każ ta' ksur, b'mod partikolari fir-rigward ta' ksur mhux serju. Jenhtieg li l-Istati Membri jikkunsidraw ukoll prinċipji ġenerali oħrajn tal-liġi applikabbli għall-impożizzjoni ta' penali, bħal pereżempju l-prinċipju ta' *non bis in idem*.
- (9) ***Skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) 2017/2394, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati mill-azzjoni koordinata għandhom fil-ġurisdizzjoni tagħhom jiehdu l-miżuri ta' infurzar kollha meħtieġa kontra l-kummerċjant responsabbli għall-ksur mifrux jew għall-ksur mifrux b'dimensjoni tal-Unjoni biex jitwaqqaf jew jiġi pprojbit dak il-ksur. Fejn adatt, huma għandhom jimponu penali, bħal multi jew hlasijiet perjodiċi ta' penali fuq il-kummerċjant responsabbli għall-ksur mifrux jew għall-ksur mifrux b'dimensjoni tal-Unjoni. Għandhom jittiehdu miżuri ta' infurzar b'mod effettiv, effiċjenti u kkoordinat biex jitwaqqaf jew jiġi pprojbit il-ksur mifrux jew il-ksur mifrux b'dimensjoni tal-Unjoni. L-awtoritajiet kompetenti kkonċernati mill-azzjoni koordinata għandhom jippruvaw jiehdu miżuri ta' infurzar b'mod simultanju fl-Istati Membri kkonċernati minn dak il-ksur.***

(10) Biex ikun żgurat li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jistgħu jimponu penali effettivi, proporzjonati u dissważivi fir-rigward tal-każijiet ta' ksur mifruxa u tal-każijiet ta' ksur mifruxa b'dimensjoni tal-Unjoni li jkunu soġġetti għal miżuri kkoordinati ta' investigazzjoni u ta' infurzar f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/2394, jenħtiegħ li jiġu introdotti multi bħala element ta' penali għal tali ksur. Biex jiġi żgurat li l-multi jkollhom effett dissważiv, jenħtiegħ li l-Istati Membri jistabbilixxu fid-dritt nazzjonali tagħhom il-multa massima għal tali ksur flivell li jkun mill-inqas 4 % tal-fatturat annwali tal-kummerċjant fl-Istat Membru kkonċernat ***jew Stati Membri kkonċernati. F'ċerti każijiet, il-kummerċjant jista' jkun ukoll grupp ta' kumpaniji.***

(11) Kif stabbilit fl-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (UE) 2017/2394, meta jiġu imposti penali jenhtieg tinghata konsiderazzjoni dovuta, kif adatt, lin-natura, il-gravità u t-tul ta' żmien tal-każ ta' ksur inkwistjoni. L-impożizzjoni ta' penali jenhtieg tkun proporzjonata u jenhtieg tikkonforma mal-liġi tal-Unjoni u dik nazzjonali, inkluż ma' salvagwardji proċedurali applikabbli u mal-prinċipji tal-Karta. Fl-aħħar nett, il-penali imposti jenhtieg ikunu adegwati ghan-natura u ghall-hsara effettiva jew potenzjali b'mod ġenerali tal-ksur tal-liġijiet tal-Unjoni li jipproteġu l-interessi tal-konsumatur. Is-setgħa li jiġu imposti penali ghandha tiġi eżerċitata jew direttament mill-awtoritajiet kompetenti taht l-awtorità tagħhom stess, jew, fejn ikun adatt, bl-assistenza ta' awtoritajiet kompetenti ohra jew awtoritajiet pubbliċi ohra, jew billi jinghataw istruzzjonijiet lil korpi nominati, jekk applikabbli, jew b'rikors lill-qradi kompetenti biex jagħtu d-deċiżjoni mehtieġa, inkluż, fejn xieraq, b'appell, jekk ir-rikors biex tinghata d-deċiżjoni mehtieġa jiġi miċhud.

- (12) Fejn, bħala riżultat tal-azzjoni koordinata taht ir-Regolament (UE) 2017/2394, awtorità kompetenti waħda fis-sens ta' dak ir-Regolament timponi multa fuq il-kummerċjant responsabbli għall-ksur mifrux jew għall-ksur mifrux b'dimensjoni tal-Unjoni, jenħtieġ li hija tkun tista' timponi multa ta' mill-inqas 4 % tal-fatturat annwali tal-kummerċjant fl-Istati Membri kollha kkonċernati minn azzjoni ta' infurzar koordinata.
- (13) Jenħtieġ li l-Istati Membri ma jgħux prekluzi milli jzommu jew jintroduċu fid-dritt nazzjonali tagħhom multi oghla bbażati fuq il-fatturat massimu għal każijiet ta' ksur mifruxa u każijiet ta' ksur mifruxa b'dimensjoni tal-Unjoni. ***Jenħtieġ ikun possibbli wkoll li l-Istati Membri jibbażaw tali multi fuq il-fatturat dinji tan-negozjant, jew li jestendu r-regoli dwar multi għal ksur ieħor mhux kopert mid-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva relatat mal-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) 2017/2394.*** Ir-rekwiżit li jiġi ddeterminat l-ammont tal-multa flivell ta' mhux inqas minn 4 % tal-fatturat annwali tal-kummerċjant jenħtieġ li ma japplika għal ebda regola addizzjonali tal-Istati Membri dwar il-ħlasijiet perjodiċi ta' penali, bħal multi ta' kuljum, għal nuqqas ta' konformità ma' kwalunkwe deċiżjoni, ordni, miżura interim, impenn tal-kummerċjant jew miżura ohra bil-ghan li jitwaqqaf il-ksur.

(14) *Jenhtieg li jigu inkluži regoli dwar il-penali fid-Direttiva 93/13/KEE bil-hsieb li jissahha l-effett ta' deterrent taghha. L-Istati Membri huma liberi li jiddeċiedu dwar il-proċedura amministrattiva jew ġudizzjarja għall-applikazzjoni ta' penali għall-ksur ta' dik id-Direttiva. B'mod partikolari, l-awtoritajiet amministrattivi jew il-qrati nazzjonali jistghu jimponu penali meta jistabbilixxu n-natura ingusta ta' termini kuntrattwali, inkluż abbażi ta' proċedimenti ġuridici mibdija minn awtorità amministrattiva. Il-penali jistghu jigu imposti wkoll minn awtoritajiet amministrattivi jew qrati nazzjonali meta l-bejjiegh jew il-fornitur juża termini kuntrattwali li huma b'mod esplicitu definiti bħala ingusti fiċ-ċirkostanzi kollha fid-dritt nazzjonali kif ukoll meta l-bejjiegh jew il-fornitur juża termini kuntrattwali li jkunu nstabu li huma ingusti permezz ta' deċiżjoni vinkolanti finali. L-Istati Membri jistghu jiddeċiedu li l-awtoritajiet amministrattivi għandhom ukoll id-dritt li jistabbilixxu n-natura ingusta ta' termini kuntrattwali. L-awtoritajiet amministrattivi jew il-qrati nazzjonali jistghu jimponu penali wkoll permezz tal-istess deċiżjoni li biha tiġi stabbilita n-natura ingusta tal-klawżoli kuntrattwali. L-Istati Membri jistghu jistabbilixxu l-mekkaniżmi adatti ta' koordinazzjoni għal azzjonijiet fil-livell nazzjonali fir-rigward tar-rimedju individwali u l-penali.*

- (15) *Meta jallokaw* dhul mill-multi ■ , l-Istati Membri jenhtieg li *jikkunsidraw li jtejbu l-protezzjoni tal-interess generali tal-konsumaturi kif ukoll interessi pubblici protetti ohrajn.*

- (16) Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li jkun hemm rimedji disponibbli għal konsumaturi li jsofru dannu minn prattiki kummerċjali żleali biex jiġu eliminati l-effetti kollha ta' dawk il-prattiki żleali. *Qafas ċar għal rimedji individwali jkun jiffaċilita l-infurzar privat. Il-konsumatur jenhtieg li jkollu aċċess għal kumpens għad-danni u, fejn rilevanti, għal tnaqqis fil-prezz jew terminazzjoni tal-kuntratt, b'mod proporzjonat u effettiv.* L-Istati Membri *jenhtieg li* ma jkunux prekluzi milli jżommu jew jintroduċu drittijiet għal rimedji *ohrajn bhat-tiswija jew is-sostituzzjoni* għall-konsumaturi li jsofru minn prattiċi kummerċjali żleali biex tiġi żgurata t-tneħħija shiħa tal-effetti ta' tali prattiki. *Jenhtieg li l-Istati Membri ma jinżammux milli jiddeterminaw il-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni u l-effetti tar-rimedji għall-konsumaturi. Fl-applikazzjoni tar-rimedji, jistghu, fejn xieraq, jittiehdu inkunsiderazzjoni l-gravità u n-natura tal-prattika kummerċjali żleali, id-dannu mġarrab mill-konsumatur u ċirkostanzi rilevanti ohrajn, bhall-kondotta hażina tal-kummerċjant jew il-ksur tal-kuntratt.*

- (17) Il-Kontroll tal-Idoneità tal-liġi dwar il-konsumaturi u l-kummerċjalizzazzjoni u l-evalwazzjoni parallela tad-Direttiva 2011/83/UE identifikaw ukoll numru ta' oqsma fejn ir-regoli eżistenti tal-Unjoni ***dwar il-protezzjoni*** tal-konsumatur jenħtieġ li jiġu mmodernizzati **■** . ***Fid-dawl tal-iżvilupp kontinwu tal-ghodod diġitali, huwa meħtieġ l-aġġustament tal-liġi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tal-konsumatur.***
- (18) ***Il-klassifikazzjoni oġġettiva jew kwalunkwe pożizzjonament prominenti ta' offerti kummerċjali fi hdan ir-riżultati tat-tiftix online mill-fornituri tal-funzjonalità tat-tiftix online għandhom impatt importanti fuq il-konsumaturi.***
- (19) ***L-ikklassifikar jirreferi għall-prominenza relattiva tal-offerti tal-kummerċjanti jew ir-rilevanza li tingħata lir-riżultati ġġenerati mit-tiftix kif ippreżentati, organizzati jew ikkomunikati mill-fornituri tal-funzjonalità tat-tiftix online, inklużi dawk li jirriżultaw mill-użu ta' sekwenzar algoritmiku, mekkaniżmi tal-ikklassifikar jew tar-riċensjoni, prominenza viżwali jew għodod oħra li jagħtu prominenza, jew kombinamenti ta' dawn.***

(20) *F'dan ir-rigward, jenhtieg li jigi emendat l-Anness I tad-Direttiva 2005/29/KE sabiex ikun car li jenhtieg li jkunu pprojbiti prattiki fejn kummercjant jipprovdi informazzjoni lil konsumatur fil-forma ta' rizultati ta' tiftix b'rispons ghat-talba ta' tfittxija online tal-konsumatur minghajr ma jizvela b'mod car kwalunkwe reklamar imhallas b'mod specifiku ghall-kisba ta' klassifikazzjoni oghla ta' prodotti fi hdan ir-rizultati tat-tiftix. Meta kummercjant ikun hallas, direttament jew indirettament lill-fornitur tal-funzjonalita' tat-tiftix online ghal klassifikazzjoni oghla ta' prodott fi hdan ir-rizultati tat-tiftix, il-fornitur tal-funzjonalita' tat-tiftix online jenhtieg li jinforma lill-konsumaturi b'dak il-fatt b'mod konciz, facilmment accessibbli u li jinftiehem. Pagament indirett jista' jkun fil-forma ta' accettazzjoni minn kummercjant ta' obbligi addizzjonali lejn il-fornitur tal-funzjonalita' tat-tiftix online ta' kwalunkwe tip li ghandhom klassifikazzjoni oghla bhala l-effett specifiku taghha. Il-pagament indirett jista' jikkonsisti f'kommissjoni akbar ghal kull tranzazzjoni kif ukoll fi skemi differenti ta' kumpens li b'mod specifiku jwasslu ghal klassifikazzjoni oghla. Il-pagamenti ghal servizzi generali, bhal tariffi tal-elenkar jew abbonamenti ghal shubija, li jindirizzaw firxa wiesgha ta' funzjonalitajiet offruti mill-fornitur tal-funzjonalita' tat-tiftix online lill-kummercjant, jenhtieg li ma jitqisux bhala pagamento specifikament biex tinkiseb klassifikazzjoni oghla ta' prodotti, dment li tali pagamenti ma jkunux mahsubin ghall-kisba ta' klassifikazzjoni oghla. Il-funzjonalita' tat-tiftix online tista' tigi pprovduta minn tipi differenti ta' kummercjanti online, inkluzi intermedjarji, bhal postijiet tas-suq online, magni tat-tiftix u siti web ta' tqabbil.*

(21) *Ir-rekwiżiti tat-trasparenza fir-rigward tal-parametri ewlenin li jiddeterminaw il-klassifikazzjoni huma rregolati wkoll bir-Regolament (UE) 2019/1150 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁴. Ir-rekwiżiti ta' trasparenza taht dak ir-Regolament ikopru firxa wiesgħa ta' intermedjarji online, inklużi swieq online, iżda japplikaw biss bejn il-kummerċjanti u l-intermedjarji online. Għalhekk jenhtieg li jiġu introdotti rekwiżiti tat-trasparenza simili fid-Direttiva 2005/29/KE biex tiġi żgurata trasparenza adegwata għall-konsumaturi, hliet fil-każ ta' fornituri ta' magni tat-tiftix online, li diġà huma mitluba minn dak ir-Regolament li jistabbilixxu l-parametri prinċipali li b'mod individwali jew kollettiv huma l-aktar sinifikanti biex jiddeterminaw l-ikklassifikar u l-importanza relattiva ta' dawk il-parametri prinċipali, billi jipprovdu deskrizzjoni aċċessibbli faċilment u disponibbli għall-pubbliku mfassla b'lingwaġġ sempliċi u intelligibbli dwar il-magni tat-tiftix online ta' dawk il-fornituri.*

¹⁴ Regolament (UE) 2019/1150 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-promozzjoni tal-korrettezza u tat-trasparenza għall-utenti kummerċjali tas-servizzi tal-intermedjazzjoni online (*ĠU L 186, 11.7.2019, p. 57*).

- (22) *Il-kummerċjanti li jippermettu lill-konsumaturi jfittxu prodotti u servizzi, bhal vjaġġar, akkomodazzjoni u attivitajiet ta' divertiment, offriti minn negozjanti differenti jew minn konsumaturi jenhtieg li jinfurmaw lill-konsumaturi dwar il-parametri ewlenin awtomatiċi li jiddeterminaw il-klassifikazzjoni tal-offerti ppreżentati lill-konsumatur bhala riżultat tat-talba ta' tfittxija u l-importanza relattiva tagħhom meta mqabbla ma' parametri ohrajn. Dik l-informazzjoni jenhtieg li tkun konċiża u ssir disponibbli b'mod faċli, prominenti u dirett. Parametri li jiddeterminaw il-klassifikazzjoni tfisser kwalunkwe kriterji ġenerali, proċessi, sinjali speċifiċi inkorporati fl-algoritmi jew mekkaniżmi ohra ta' aġġustament jew tnaqqis fil-klassifika użati fil-kuntest tal-ikklassifikar.*
- (23) *Ir-rekwiżit tal-informazzjoni dwar il-parametri ewlenin li jiddeterminaw l-ikklassifikar huwa mingħajr preġudizzju għad-Direttiva (UE) 2016/943 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵. Jenhtieg li l-kummerċjanti ma jkunux meħtieġa jiżvelaw id-dettalji tal-funzjonament tal-mekkanizmi tal-klassifikazzjoni tagħhom, inkluż l-algoritmi. Jenhtieg li l-kummerċjanti jipprovdu deskrizzjoni ġenerali tal-parametri ewlenin li jiddeterminaw l-ikklassifikar li tispjega l-parametri prestabbiliti ewlenin użati mill-kummerċjant u l-importanza relattiva tagħhom meta mqabbel ma' parametri ohra, iżda ma hemmx għalfejn dik id-deskrizzjoni tiġi ppreżentata b'mod personalizzat għal kull talba ta' tfittxija individwali.*

(

¹⁵ *Direttiva (UE) 2016/943 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni ta' konnoxxenza u ta' informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali (sigrieti kummerċjali) kontra l-ksib, l-użu u l-iżvelar illegali tagħhom (ĠU L 157, 15.6.2016, p. 1).*

- (24) Meta l-prodotti jiġu offruti lill-konsumaturi fi swieq online, kemm il-fornitur tas-suq online kif ukoll il-fornitur terz ikunu involuti fl-ġħoti tal-informazzjoni prekuntrattwali meħtieġa mid-Direttiva 2011/83/UE. Bħala riżultat, il-konsumaturi li jużaw is-suq online jistgħu ma jifhmux b'mod ċar min huma s-sħab kuntrattwali tagħhom u kif inhuma affettwati d-drittijiet u l-obbligi tagħhom.
- (25) Jenħtieġ li s-swieq online jiġu definiti għall-finijiet tad-Direttivi 2005/29/KE u 2011/83/UE bl-istess mod bħal fir-Regolament (UE) Nru 524/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶ u d-Direttiva (UE) 2016/1148 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷. Madankollu, jenħtieġ li d-definizzjoni ta' 'suq online' tiġi aġġornata u magħmula aktar teknoloġikament newtrali biex tkopri teknoloġiji godda. Huwa għalhekk xieraq li ssir referenza, minflok għal "sit web", ***għal software, inklużi sit web, parti minn sit web jew applikazzjoni, operat minn kummerċjant jew f'ismu, skont il-kunċett ta' "interfaċċa online" kif previst fir-Regolament (UE) 2017/2394 u mir-Regolament (UE) 2018/302 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸.***

¹⁶ Regolament (UE) Nru 524/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-soluzzjoni online għat-tilwim mal-konsumaturi u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2009/22/KE (Regolament dwar l-ODR tal-konsumaturi) (ĠU L 165, 18.6.2013, p. 1).

¹⁷ Direttiva (UE) 2016/1148 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2016 dwar miżuri għal livell għoli komuni ta' sigurtà tan-netwerks u tas-sistemi tal-informazzjoni madwar l-Unjoni (ĠU L 194, 19.7.2016, p. 1).

¹⁸ Regolament (UE) 2018/302 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-28 ta' Frar 2018 dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħra ta' diskriminazzjoni bbażati fuq in-nazzjonalità tal-klijenti, il-post ta' residenza jew il-post ta' stabbiliment fis-suq intern u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE (ĠU L 60, I, 2.3.2018, p. 1).

- (26) Jenhtieg, għalhekk, li *fid-Direttivi 2005/29/KE u* 2011/83/UE jiġu pprovduti rekwiżiti speċifiċi ta' informazzjoni għas-swieg online biex il-konsumaturi li jużaw is-swieg online jiġu infurmati dwar il-parametri ewlenin li jiddeterminaw il-klassifikazzjoni tal-offerti, *u* jekk jidhlu f'kuntratt ma' negozjant jew mhux negozjat, bħal konsumatur ieħor .

(27) *Il-fornituri tas-swieq online jenhtieg li jinfurmaw lill-konsumaturi jekk parti terza li toffri oġġetti, servizzi jew kontenut diġitali tkunx kummerċjant jew le, abbażi tad-dikjarazzjoni li saret lilhom mill-parti terza. Meta l-parti terza li toffri l-oġġetti, is-servizzi jew il-kontenut diġitali tiddikjara li l-istatus tagħha mhuwiex ta' kummerċjant, il-fornituri tas-swieq online jenhtieg li jipprovdu dikjarazzjoni qasira li turi li d-drittijiet tal-konsumatur li jirriżultaw mil-liġi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tal-konsumatur ma japplikawx għall-kuntratt konkluż. Barra minn hekk, il-konsumaturi jenhtieg li jiġu infurmati dwar kif l-obbligi relatati mal-kuntratt huma kondiviżi bejn il-partijiet terzi li joffru l-oġġetti, is-servizzi jew il-kontenut diġitali u l-fornituri tas-swieq online. Jenhtieg li l-informazzjoni tinghata b'mod ċar u komprensibbli u mhux biss fit-termini u kundizzjonijiet standard jew dokumenti kuntrattwali simili. Jenhtieg li r-rekwiżiti ta' informazzjoni għal fornituri tas-swieq online jkunu proporzjonati. Dawk ir-rekwiżiti jenhtieg li johlqu bilanċ bejn livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur u l-kompetittività tal-fornituri tas-swieq online. Jenhtieg li fornituri tas-swieq online ma jkollhomx bżonn jelenkaw drittijiet speċifiċi tal-konsumaturi meta jinfurmaw lill-konsumaturi dwar in-nonapplikabbiltà tagħhom. Dan huwa minghajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' informazzjoni għall-konsumatur previsti fid-Direttiva 2011/83/UE, u b'mod partikolari fl-Artikolu 6(1) tagħha. L-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta dwar ir-responsabbiltà għall-iżgurar tad-drittijiet tal-konsumatur tiddependi fuq l-arranġamenti kuntrattwali bejn il-fornituri tas-swieq online u l-kummerċjanti rilevanti ta' terzi persuni. Il-fornitur tas-suq online jista' jindika li kummerċjant terz huwa unikament responsabbli biex ikunu żgurati d-drittijiet tal-konsumatur, jew jista' jiddeskrivi r-responsabbiltajiet speċifiċi tiegħu stess fejn dak il-fornitur jassumi r-responsabbiltà għal ċerti aspetti tal-kuntratt, pereżempju, għall-kunsinna jew matul l-eżerċizzju tad-dritt ta' reċess.*

- (28) Skont l-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹, il-fornituri tas-swieq online m'għandhomx ikunu obbligati li jivverifikaw l-istatus legali ta' fornituri terzi. Minflok, jenhtieg li l-fornituri tas-swieq online jirrikjedu lil fornituri terzi fuq suq online biex jindikaw l-istatus tagħhom bħala kummerċjanti jew **mhux** kummerċjanti għall-**finijiet** tal-ligi dwar il-protezzjoni tal-konsumatur u biex jipprovdu din l-informazzjoni lill-fornitur tas-suq online.
- (29) *Filwaqt li jqisu l-iżviluppi teknoloġiċi rapidi li jikkonċernaw is-swieq online u l-htieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur, l-Istati Membri jenhtieg li jkunu jistghu jadottaw jew iżommu miżuri addizzjonali speċifiċi għal dan il-ghan. Tali dispożizzjonijiet jenhtieg li jkunu proporzjonati, mhux diskriminatorji u minghajr preġudizzju għad-Direttiva 2000/31/KE.*

¹⁹ Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2000 dwar ċerti aspetti legali tas-servizzi minn soċjetà tal-informazzjoni, partikolarment il-kummerċ elettroniku, fis-Suq Intern (id-"Direttiva dwar il-kummerċ elettroniku") (ĠU L 178, 17.7.2000, p. 1).

- (30) *Id-definizzjonijiet tal-kontenut diġitali u tas-servizzi diġitali fid-Direttiva 2011/83/UE jenhtieg li jiġu allinjati ma' dawk tad-Direttiva (UE) 2019/770 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰. Il-kontenut diġitali kopert mid-Direttiva (UE) 2019/770 ikopri att uniku ta' forniment, sensiela ta' atti individwali ta' forniment, jew forniment kontinwu fuq perjodu ta' żmien. Jenhtieg li l-element ta' provvista kontinwa ma jirrikjedix neċessarjament provvista fuq perjodu ta' żmien twil. Każijiet bhall-web-streaming ta' filmati jenhtieg li jitqiesu bħala provvista kontinwa matul perjodu ta' żmien, irrispettivament minn kemm fil-fatt idum il-fajl awdjoviżiv. Għalhekk jista' jkun diffiċli li ssir distinzjoni bejn ċerti tipi ta' kontenut diġitali u servizzi diġitali, peress li t-tnejn li huma jistgħu jinvolvu forniment kontinwu min-naħa tal-kummerċjant tul iż-żmien tal-kuntratt. Eżempji ta' servizzi diġitali huma servizzi ta' kondivżjoni ta' vidjo u awdjo u l-ospitar ta' fajls oħra, word processing jew logħob offruti fl-ambjent tal-cloud, cloud storage, posta web, midja soċjali u applikazzjonijiet tal-cloud. L-involvement kontinwu tal-fornitur tas-servizzi jiġġustifika l-applikazzjoni tar-regoli dwar id-dritt ta' reċess stabbilit fid-Direttiva 2011/83/UE li effettivament jippermetti lill-konsumatur li jittestja s-servizz u jiddeċiedi, matul il-perjodu ta' 14-il jum mill-konkluzjoni tal-kuntratt, jekk iżzommux jew le. ■ Hafna kuntratti għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli huma kkaratterizzati minn att uniku ta' forniment lill-konsumatur ta' biċċa jew biċċiet speċifiċi ta' kontenut diġitali, bħal fajls speċifiċi tal-mużika jew tal-vidjo. Il-kuntratti għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli jibqgħu soġġetti għall-eċċezzjoni mid-dritt ta' reċess imsemmi fil-punt (m) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 tad-Direttiva 2011/83/UE, li jipprovdi li l-konsumatur jitlef id-dritt ta' reċess meta tkun inbdiet l-eżekuzzjoni tal-kuntratt, bħal tnizzil jew streaming tal-■ kontenut, soġġett għall-kunsens esplicitu minn qabel tal-konsumatur biex tinbeda l-eżekuzzjoni matul il-perjodu tad-dritt ta' reċess u għar-rikonoxximent li b'hekk huwa jkun tilef id-dritt tiegħu ta' reċess. Fejn ikun hemm dubju dwar jekk il-kuntratt huwiex kuntratt ta' servizz jew kuntratt għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli, jenhtieg li japplikaw ir-regoli tad-dritt ta' reċess għas-servizzi.*
- (31) *Il-kontenut diġitali u s-servizzi diġitali spiss jiġu forniti online permezz ta' kuntratti li tahtom il-konsumatur ma jhallasx prezz iżda jipprovdi data personali lill-kummerċjant.*

²⁰ *Direttiva (UE) 2019/770 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar ċerti aspetti li jikkonċernaw il-kuntratti għall-provvista ta' kontenut diġitali u ta' servizzi diġitali (ĠU L 136, 22.5.2019, p. 1).*

Id-Direttiva 2011/83/UE diġà tapplika għal kuntratti għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli (jiġifieri l-forniment ta' kontenut diġitali online) irrispettivament minn jekk il-konsumatur iħallasx prezz fi flus jew jipprovdi data personali. Madankollu, dik id-Direttiva tapplika biss għal kuntratti ta' servizz, inklużi l-kuntratti għal servizzi diġitali, li jipprevedu li l-konsumatur iħallas jew jimpenja ruħu li jħallas prezz. Konsegwentement, dik id-Direttiva ma tapplikax għal kuntratti għal servizzi diġitali fejn il-konsumatur jipprovdi data personali lill-kummerċjant mingħajr ma jħallas prezz. Minhabba x-xebh ta' bejniethom u l-interkambjabbiltà ta' servizzi diġitali mħallsa u s-servizzi diġitali pprovdut bi skambju għal data personali, dawn jenħtieġ li jkunu soġġetti għall-istess regoli taħt dik id-Direttiva.

- (32) Jenħtieġ li tiġi żgurata l-konsistenza bejn il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2011/83/UE u dak tad-Direttiva **(EU) 2019/770**, applikabbli għal kuntratti għall-**forniment** ta' kontenut diġitali jew servizzi diġitali **li permezz tagħhom** konsumatur jipprovdi **jew jimpenja ruħu li jipprovdi** data personali lill-kummerċjant.

- (33) Għalhekk, il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2011/83/UE jenħtieġ li jkun estiż biex ikopri wkoll il-kuntratti li fuq il-bażi tagħhom il-kummerċjant iforni jew jimpenja ruħu li jforni servizz diġitali lill-konsumatur, u l-konsumatur jipprovdi jew jintrabat li jipprovdi data personali. Bl-istess mod għal kuntratti għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli, jenħtieġ li dik id-Direttiva tapplika kull meta l-konsumatur jipprovdi jew jintrabat li jipprovdi data personali lill-kummerċjant, hlief fejn id-data personali pprovduta mill-konsumatur tkun ipproċessata esklussivament mill-kummerċjant għall-finijiet tal-provvista tal-kontenut diġitali jew tas-servizz diġitali, u l-kummerċjant ma jipproċessax dik id-data għal kwalunkwe skop ieħor. Kwalunkwe pproċessar ta' data personali jenħtieġ li jkun konformi mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²¹.
- (34) ***Sabiex jiġi żgurat allinjament sħiħ mad-Direttiva (EU) 2019/770***, jekk il-kontenut diġitali u s-servizzi diġitali ma jkunux forniti bi skambju ma' prezz, jenħtieġ li d-Direttiva 2011/83/UE ma tapplikax għal sitwazzjonijiet fejn il-kummerċjant jiġbor data personali ■ għall-iskop wahdieni li jiġu ssodisfati r-rekwiżiti legali ***li għalihom ikun soġġett il-kummerċjant***. Tali sitwazzjonijiet jistgħu jinkludu, pereżempju, każijiet fejn ir-registrazzjoni tal-konsumatur tkun meħtieġa mil-ligijiet applikabbli għal skopijiet ta' sigurtà u ta' identifikazzjoni ■ .

²¹ Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1.)

(35) Jenhtieg li d-Direttiva 2011/83/UE ma tapplikax lanqas għal sitwazzjonijiet biss fejn il-kummerċjant jigbor il-metadata, **bhal informazzjoni li tikkonċerna l-apparat tal-konsumatur jew l-istorja tal-ibbrawzjar** , hliet meta din is-sitwazzjoni titqies li tkun kuntratt taht il-ligi nazzjonali. Jenhtieg li ma tapplikax lanqas għal sitwazzjonijiet li fihom il-konsumatur, minghajr ma jkun ikkonkluda kuntratt mal-kummerċjant, ikun espost għal reklamar esklużivament biex jikseb aċċess għal kontenut digitali jew servizz digitali. Madankollu, jenhtieg li l-Istati Membri jibqgħu **liberi** li jestendu l-applikazzjoni ta' dik id-Direttiva għal tali sitwazzjonijiet, jew inkella li jirregolaw sitwazzjonijiet bhal dawn, li huma esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.

(36) *Il-kunċett ta' funzjonalità jenhtieg li jinftiehem bhala li jirreferi għall-modi li bihom il-kontenut digitali jew is-servizz digitali jista' jintuza. Pereżempju, in-nuqqas jew il-preżenza ta' kwalunkwe restrizzjoni teknika bhall-protezzjoni permezz tal-Ġestjoni tad-Drittijiet Digitali jew tal-ikkowdjar tar-reġjun jista' jkollha impatt fuq il-kapaċità li l-kontenut digitali jew is-servizz digitali jwettaq il-funzjonijiet kollha tiegħu fir-rigward tal-iskop tiegħu. Il-kunċett ta' interoperabbiltà jirrelata ma' jekk u sa liema punt il-kontenut digitali jew is-servizz digitali kapaċi jiffunzjona b'hardware jew software li jkunu differenti minn dawk li normalment bihom jintużaw kontenut digitali jew servizzi digitali tal-istess tip. Funzjonament b'suċċess jista' jinkludi, pereżempju, il-kapaċità tal-kontenut digitali jew tas-servizz digitali li jiskambja informazzjoni ma' tali software jew hardware ieħor u juża l-informazzjoni skambjata. Il-kunċett ta' kompatibbiltà huwa definit fid-Direttiva (UE) 2019/770.*

- (37) L-Artikolu 7(3) u l-Artikolu 8(8) tad-Direttiva 2011/83/UE jirrikjedu li l-kummerċjanti, għal kuntratti lil hinn mill-post tan-negozju u mill-bogħod rispettivament, jiksbu l-kunsens espliċitu minn qabel tal-konsumatur biex jibdw l-eżekuzzjoni qabel ma jiskadi l-perjodu tad-dritt ta' rtirar. Il-punt (a) tal-Artikolu 14(4) ta' dik id-Direttiva jipprovdi għal penali kuntrattwali meta dan ir-rekwiżit ma jiġix sodisfatt mill-kummerċjant, jiġifieri li l-konsumatur ma jkollux iħallas għas-servizzi pprovduti. Ir-rekwiżit li jinkiseb il-kunsens espliċitu minn qabel tal-konsumatur huwa għalhekk rilevanti biss għas-servizzi, inkluż għas-servizzi diġitali, li jiġu pprovduti bi hlas ta' prezz. Huwa għalhekk meħtieġ li jiġu emendati l-Artikolu 7(3) u l-Artikolu 8(8) fis-sens li r-rekwiżit għall-kummerċjanti li jiksbu l-kunsens espliċitu minn qabel tal-konsumatur japplika biss għal kuntratti ta' servizz li jpoġġu lill-konsumatur f'obbligu li jħallas.
- (38) Il-punt (m) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 tad-Direttiva 2011/83/UE jipprevedi eċċezzjoni għad-dritt ta' *reċess* fir-rigward ta' kontenut diġitali li mhuwix fornut fuq mezz tangibbli jekk il-konsumatur ikun ta kunsens espliċitu minn qabel li tinbeda l-eżekuzzjoni qabel ma jiskadi l-perjodu tad-dritt ta' *reċess* u rikonoxxa li huwa b'hekk jitlef id-dritt tiegħu ta' *reċess*. Il-punt (b) tal-Artikolu 14(4) ta' dik id-Direttiva jipprovdi għal penali kuntrattwali meta dan ir-rekwiżit ma jiġix sodisfatt mill-kummerċjant, jiġifieri, il-konsumatur ma jkollux iħallas biex il-kontenut diġitali jiġi kkunsmat. Ir-rekwiżit li jinkiseb il-kunsens espliċitu minn qabel tal-konsumatur u rikonoxximent huwa għalhekk rilevanti biss għal kontenut diġitali li jkun ipprovdut bi hlas ta' prezz. Huwa għalhekk meħtieġ li jiġi emendat il-punt (m) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 fis-sens li r-rekwiżit għall-kummerċjanti li jinkiseb il-kunsens espliċitu minn qabel u rikonoxximent mill-konsumatur japplika biss għall-kuntratti li jpoġġu lill-konsumatur f'obbligu li jħallas.

- (39) L-Artikolu 7(4) tad-Direttiva 2005/29/KE jistabbilixxi rekwiżiti ta' informazzjoni ta' "stedina għax-xiri" ta' prodott bi prezz speċifiku. Dawk ir-rekwiżiti ta' informazzjoni diġà japplikaw fl-istadju ta' reklamar, filwaqt li d-Direttiva 2011/83/UE timponi l-istess rekwiżiti ta' informazzjoni u oħrajn iktar dettaljati fi stadju prekontrattwali aktar tard (jiġifieri eżatt qabel ma l-konsumatur jidhol f'kontratt). F'dan ir-rigward, il-kummerċjanti jistgħu jiġu mitluba li jipprovdu l-istess informazzjoni fl-istadju tar-reklamar (eż. riklam online fuq sit web tal-midja) u fl-istadju prekontrattwali (eż. fil-paġni elettronici tal-ħwienet online tagħhom).
- (40) Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni taħt l-Artikolu 7(4) tad-Direttiva 2005/29/KE jinkludu l-ġoti ta' informazzjoni lill-konsumatur dwar il-politika ta' ġestjoni tal-ilmenti tal-kummerċjant. Il-konklużjonijiet tal-Kontroll tal-Idoneità tal-ligi dwar il-konsumatur u l-kummerċjalizzazzjoni juru li dik l-informazzjoni hija l-aktar rilevanti fl-istadju prekontrattwali, li huwa regolat mid-Direttiva 2011/83/UE. Ir-rekwiżit li tiġi pprovduta dik l-informazzjoni fi stedinet għax-xiri fl-istadju ta' reklamar taħt id-Direttiva 2005/29/KE għandu għalhekk jiġi jgħall.

(41) Il-punt (h) tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2011/83/UE jesigi li l-kummerċjanti jipprovdu lill-konsumaturi bl-informazzjoni prekuntrattwali dwar id-dritt ta' *reċess*, inkluż b'mudell tal-formola ta' *reċess* kif stabbilita fl-Anness I(B) ta' dik id-Direttiva. L-Artikolu 8(4) ta' dik id-Direttiva jipprovdi għal aktar rekwiżiti ta' informazzjoni prekuntrattwali, jekk il-kuntratt jiġi konkluż permezz ta' mezz ta' komunikazzjoni mill-bogħod li jippermetti spazju jew żmien limitat biex tintwera l-informazzjoni, bħal bit-telefown, *permezz ta' assistenti tax-xiri f'forma ta' lehen* jew b'SMS. L-informazzjoni prekuntrattwali obbligatorja li għandha tiġi pprovduta fuq, *jew permezz ta'*, dak il-mezz partikolari ta' komunikazzjoni mill-bogħod tinkludi informazzjoni dwar id-dritt ta' *reċess* kif imsemmi fil-punt (h) tal-Artikolu 6(1). Għaldaqstant, hija wkoll tinkludi l-provvediment ta' mudell ta' formola ta' *reċess* kif stabbilita fl-Anness I(B). Madankollu, il-forniment tal-formola ta' *reċess* tkun impossibbli meta l-kuntratt jiġi konkluż permezz tat-telefown, *jew permezz ta' assistenti tax-xiri f'forma ta' lehen* u jista' ma jkunx teknikament fattibbli b'mod faċli għall-utent fuq mezzi oħra ta' komunikazzjoni mill-bogħod koperti mill-Artikolu 8(4). Huwa għalhekk xieraq li jiġi eskluż l-ghoti tal-mudell ta' formola standard ta' *reċess* mill-informazzjoni li l-kummerċjanti jridu jipprovdu fi kwalunkwe każ *fuq jew permezz tal-mezz* partikolari ta' komunikazzjoni mill-bogħod użat għall-konkluzjoni tal-kuntratt skont l-Artikolu 8(4).

(42) Il-punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 tad-Direttiva 2011/83/UE jipprovdi għal eċċezzjoni mid-dritt ta' *reċess* fir-rigward tal-kuntratti ta' servizz wara l-eżekuzzjoni totali tas-servizz jekk l-eżekuzzjoni tkun inbdiet, bil-kunsens minn qabel tal-konsumatur u bir-rikonossiment li huwa jitlef id-dritt tiegħu ta' *reċess ladarba tkun saret* l-eżekuzzjoni totali tal-kuntratt min-naħa tal-kummerċjant. B'kuntrast, l-Artikolu 7(3) u l-Artikolu 8(8) ta' dik id-Direttiva, li jittrattaw l-obbligi tal-kummerċjant f'sitwazzjonijiet fejn l-eżekuzzjoni tal-kuntratt tkun giet mibdija qabel ma jiskadi l-perjodu tad-dritt ta' *reċess*, jirrikjedu biss li l-kummerċjanti jiksibu l-kunsens espliċitu minn qabel tal-konsumatur, iżda mhux rikonossiment li d-dritt ta' *reċess* se jintilef meta l-prestazzjoni tkun kompluta. Biex tiġi żgurata l-konsistenza bejn dawk id-dispożizzjonijiet, huwa meħtieġ li *jiddied obbligu fl-Artikolu 7(3) u fl-Artikolu 8(8) għall-kummerċjant biex jikseb ukoll ir-rikonossiment minghand il-konsumatur li d-dritt ta' reċess jintilef meta l-eżekuzzjoni tkun kompluta, fil-każ li l-kuntratt ipoġġi lill-konsumatur taht l-obbligu li jhallas. Barra minn hekk, il-formulazzjoni tal-punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 jenhtieg li tiġi emendata sabiex tiehu inkunsiderazzjoni t-tibdil fl-Artikolu 7(3) u l-Artikolu 8(8) fejn ir-rekwiżit għall-kummerċjanti li jiksibu l-kunsens espliċitu minn qabel u r-rikonossiment tal-konsumatur japplika biss għal kuntratti ta' servizz li jpoġġu lill-konsumatur f'obbligu li jhallas. Madankollu, l-Istati Membri jenhtieg li jinghataw l-għażla li ma japplikawx ir-rekwiżit li jinkiseb r-rikonossiment mill-konsumatur li d-dritt ta' reċess jintilef meta l-eżekuzzjoni tkun kompluta fil-każ ta' kuntratti ta' servizzi fejn il-konsumatur ikun talab speċifikament żjara mill-kummerċjant bil-ghan li jagħmel tiswijiet. Il-punt (c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 ta' dik id-Direttiva jipprovdi għal eċċezzjoni mid-dritt ta' reċess fir-rigward ta' kuntratti dwar il-forniment ta' oġġetti magħmula skont l-ispeċifikazzjonijiet tal-konsumatur jew personalizzati b'mod ċar. Dik l-eċċezzjoni tkopri, pereżempju, il-manifattura u l-installazzjoni ta' għamara personalizzata fid-dar tal-konsumatur meta tiġi pprovduta taht kuntratt ta' bejgħ uniku.*

(43) Jenhtieg li l-eċċezzjoni mid-dritt ta' reċess prevista fil-punt (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 tad-Direttiva 2011/83/UE titqies li tapplika wkoll ghal kuntratti ghal kunsinni individwali ta' enerġija mhux konnessa man-netwerk, minhabba li l-prezz tagħha jiddependi fuq varjazzjonijiet fis-swieq tal-komoditajiet jew fis-swieq tal-enerġija li ma jistghux jiġu kkontrollati mill-kummerċjant u li jistghu jseħhu fil-perjodu ta' reċess.

(44) L-Artikolu 14(4) tad-Direttiva 2011/83/UE jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li taħthom, fil-każ li jeżerċita d-dritt ta' *reċess*, il-konsumatur ma għandux iġarrab l-ispejjeż għall-eżekuzzjoni ta' servizzi, għall-provvista ta' utilitajiet pubbliċi u għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tanġibbli. Meta kwalunkwe waħda minn dawn il-kundizzjonijiet tiġi ssodisfata, il-konsumatur ma jkollux għalfejn iħallas il-prezz tas-servizz, l-utilitajiet pubbliċi jew kontenut diġitali li jaslu qabel l-eżerċizzju tad-dritt ta' *reċess*. Fir-rigward tal-kontenut diġitali, waħda minn dawk il-kundizzjonijiet mhux kumulattivi, jiġifieri ***taht il-punt (b)(iii) tal-Artikolu 14(4)***, hija nuqqas li tiġi pprovduta l-konferma tal-kuntratt, li tinkludi l-konferma tal-kunsens espliċitu minn qabel tal-konsumatur biex tinbeda l-eżekuzzjoni tal-kuntratt qabel ma jiskadi l-perjodu tad-dritt ta' *reċess* u rikonoxximent li d-dritt ta' *reċess jintilef* bħala riżultat ta' dan. ***Madankollu***, dik il-kundizzjoni mhijiex ***inkluża fost il-kundizzjonijiet għat-telf tad-dritt ta' reċess fil-punt (m) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 ta' dik id-Direttiva, u b'hekk tinholq incertezza dwar il-possibbiltà għall-konsumaturi li jinvokaw il-punt (b)(iii) tal-Artikolu 14(4) meta jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet l-oħra previsti fil-punt (b) tal-Artikolu 14(4) u b'riżultat ta' dan jintilef id-dritt ta' reċess skont il-punt (m) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16. Il-kundizzjoni prevista fil-punt (b)(iii) tal-Artikolu 14(4) jenħtieġ għalhekk li tiżdied mal-punt (m) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16 sabiex il-konsumatur ikun jista' jeżerċita d-dritt ta' reċess meta dik il-kundizzjoni ma tkunx issodisfata u b'hekk jitlob id-drittijiet previsti fl-Artikolu 14(4).***

(45) *Il-kummerċjanti jistgħu jippersonalizzaw il-prezz tal-offerti tagħhom għal konsumaturi speċifiċi jew kategoriji speċifiċi ta' konsumatur abbażi ta' teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati u tfassil tal-profil tal-imġiba tal-konsumatur li jippermetti lill-kummerċjanti jivvalutaw il-kapaċità tal-akkwist tal-konsumatur. Għalhekk, il-konsumaturi jenhtieġ li jkunu infurmati b'mod ċar meta l-prezz ippreżentat lilhom ikun personalizzat fuq il-bażi ta' teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati, sabiex dawn ikunu jistgħu jqisu r-riskji potenzjali fid-deċiżjoni tagħhom li jakkwistaw. Konsegwentement, jenhtieġ li jiżdied rekwiżit ta' informazzjoni speċifiku fid-Direttiva 2011/83/UE biex il-konsumatur jiġi infurmat meta l-prezz ikun personalizzat, abbażi ta' teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati. Dan ir-rekwiżit ta' informazzjoni jenhtieġ li ma japplikax għal tekniki bħal ipprezzar "dinamiku" jew "f'hin reali" li jinvolvu bidla fil-prezz b'mod flessibbli hafna u ta' malajr b'rispons għad-domandi tas-suq meta daww it-tekniki ma jkunux jinvolvu l-personalizzazzjoni abbażi ta' teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati. Dan ir-rekwiżit ta' informazzjoni huwa mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) 2016/679, li jipprovdi, fost ohrajn, għad-dritt tal-individwu li ma jkunx soġġett għal teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili.*

- (46) Meta wieħed iqis l-iżviluppi teknoloġiċi, huwa meħtieġ li titneħħa r-referenza għal numru tal-faks mil-lista ta' mezzi ta' komunikazzjoni fil-punt (c) tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2011/83/UE minhabba li issa l-faks rarament jintuza u fil-biċċa l-kbira ntemm l-użu tiegħu. ■
- (47) *Il-konsumaturi qegħdin jistrieħu dejjem aktar fuq ir-reċensjonijiet u l-approvazzjonijiet tal-konsumaturi meta jiehdu deċiżjonijiet rigward xiri. Għalhekk, meta l-kummerċjanti jipprovdu aċċess għal reċensjonijiet tal-konsumatur dwar il-prodotti, dawn jenħtieġ li jinfurmaw lill-konsumaturi jekk hemmx proċessi jew proċeduri fis-seħh biex jiżguraw li r-reċensjonijiet ippubblikati joriġinaw minn konsumaturi li fil-fatt użaw jew xtraw il-prodotti. Jekk dawn il-proċessi jew proċeduri jkunu fis-seħh, jenħtieġ li l-kummerċjanti jipprovdu informazzjoni dwar kif isiru l-verifiki u jipprovdu informazzjoni ċara lill-konsumaturi dwar kif jiġu pproċessati r-reċensjonijiet, pereżempju jekk jintwerewx ir-reċensjonijiet kollha, kemm pożittivi kif ukoll negattivi, jew jekk daww ir-reċensjonijiet ikunux ġew sponsorjati jew influwenzati minn relazzjoni kuntrattwali ma' kummerċjant. Barra minn hekk, jenħtieġ li għalhekk titqies li hija prattika kummerċjali żleali li l-konsumaturi jiġu mqarrqa billi jiġi ddikjarat li reċensjonijiet dwar prodott ġew sottomessi minn konsumaturi li fil-fatt użaw jew xtraw dak il-prodott meta ma jkun ittiegħed l-ebda pass raġonevoli u proporzjonat biex jiġi żgurat li dawn joriġinaw minn tali konsumaturi. Tali miżuri jistgħu jinkludu mezzi tekniċi biex tiġi vverifikata l-affidabbiltà tal-persuna li tagħmel ir-reċensjoni, pereżempju, billi tintalab informazzjoni biex jiġi vverifikat li l-konsumatur ikun fil-fatt uża jew xtara l-prodott.*

- (48) *Id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva li jindirizzaw ir-reċensjonijiet u l-approvazzjonijiet tal-konsumatur huma mingħajr preġudizzju għall-prattika komuni u legittima ta' reklamar permezz ta' stqarrijiet esagerati jew stqarrijiet li mhumiex intiżi sabiex jinftiehm u litteralment.*
- (49) *Jenhtieg ukoll li l-kummerċjanti jiġu pprojbti milli jipprezentaw reċensjonijiet u approvazzjonijiet tal-konsumatur foloz, bħal "likes" fuq il-midja soċjali, jew milli jikkummissjonaw lil oħrajn biex jagħmlu dan sabiex jippromwovu l-prodotti tagħhom, kif ukoll milli jimmanipulaw ir-reċensjonijiet u l-approvazzjonijiet tal-konsumatur, bħall-pubblikazzjoni ta' reċensjonijiet pożittivi biss u t-thassir ta' dawk negattivi. Tali Prattika tista' wkoll issehh permezz tal-estrapolazzjoni ta' approvazzjonijiet soċjali, fejn l-interazzjoni pożittiva tal-utent ma' ċertu kontenut online tiġi marbuta jew trasferita għal kontenut differenti iżda relatat, u b'hekk tinholq l-illużjoni li dak l-utent ikun iqis ukoll b'mod pożittiv il-kontenut relatat.*

(50) *Il-kummerċjanti jenhtieg li jkunu pprojbiti milli jerġghu jbigħu lill-konsumaturi biljetti għal avvenimenti kulturali u sportivi li huma jkunu kisbu bl-użu ta' software bħal "bots" li jippermettulhom jixtru kwantità ta' biljetti akbar mil-limiti tekniċi imposti mill-bejjiegħ tal-biljetti primarju jew li jevitaw kwalunkwe mezz tekniku iehor stabbilit mill-bejjiegħ primarju biex tiġi żgurata l-aċċessibbiltà tal-biljetti għall-individwi kollha. Dik il-projbizzjoni hija mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe miżura nazzjonali oħra li l-Istati Membri jistghu jiehdu biex jipproteġu l-interessi leġittimi tal-konsumaturi u biex jiżguraw politika kulturali u aċċess wiesa' għall-individwi kollha għal avvenimenti kulturali u sportivi, bħal regolazzjoni tal-prezz tal-bejgħ mill-ġdid tal-biljetti.*

- (51) L-Artikolu 16 tal-Karta jiggarantixxi l-libertà tal-intrapriża skont id-dritt tal-Unjoni u l-ligijiet u l-prattiki nazzjonali. Madankollu, il-kummerċjalizzazzjoni madwar l-Istati Membri ta' **oġġetti** bħala identiċi meta fir-realtà jkunu differenti b'mod sinifikanti fil-kompożizzjoni jew karatteristiċi li jistgħu jqarrqu bil-konsumaturi u jwassluhom biex jieħdu deċizzjoni tranżazzjonali li ma kinux jieħdu f'sitwazzjoni oħra.
- (52) Tali Prattika tista' għalhekk tkun ikkunsidrata bħala li tmur kontra d-Direttiva 2005/29/KE, abbażi ta' valutazzjoni każ b'każ ta' elementi rilevanti. Biex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni tal-ligi tal-Unjoni eżistenti **mill-awtoritajiet tal-Istati Membri għall-konsumatur u l-ikel**, ingħatat gwida dwar l-applikazzjoni tar-regoli attwali tal-Unjoni għal sitwazzjonijiet ta' kwalità dupliċi tal-**ikel** ■ fl-Avviz tal-Kummissjoni tad-29 ta' Settembru 2017 "dwar l-applikazzjoni tal-ligi dwar il-protezzjoni tal-konsumatur u l-ikel minhabba kwistjonijiet ta' differenzi fil-kwalità tal-istess prodotti – Il-każ speċifiku tal-ikel". F'dan il-kuntest, iċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka tal-Kummissjoni **ppreżenta**, fil-25 ta' April 2018, "Qafas għall-ghazla u l-ittestjar ta' prodotti tal-ikel sabiex jiġu evalwati l-karatteristiċi relatati mal-kwalità: metodoloġija ta' ittestjar armonizzat tal-UE" ■ .

(53) Madankollu, fin-nuqqas ta' dispożizzjoni esplicita, l-esperjenza ta' infurzar uriet li jista' ma jkunx ċar għall-konsumaturi, kummerċjanti u awtoritajiet nazzjonali kompetenti liema prattiki kummerċjali jistgħu jmorru kontra d-Direttiva 2005/29/KE. Għalhekk, jenhtieg li dik id-Direttiva tiġi emendata biex tiġi żgurata ċertezza legali kemm għall-kummerċjanti kif ukoll għall-awtoritajiet tal-infurzar billi tiġi indirizzata b'mod esplicitu l-kummerċjalizzazzjoni ta' **oġġett** bħala identiku **għal oġġett** ikkummerċjalizzat fi **Stati Membri oħra**, fejn dak **l-oġġett** ikun differenti b'mod sinifikanti fil-kompożizzjoni jew il-karatteristiċi. Jenhtieg li l-awtoritajiet kompetenti jivvalutaw u jindirizzaw fuq bażi ta' każ b'każ tali prattiki skont id-Direttiva 2005/29/KE, kif emendata minn din id-Direttiva. Fit-tweqqiq tal-valutazzjoni tagħha, l-awtorità kompetenti jenhtieg li tqis jekk tali differenzazzjoni tkunx faċilment identifikabbli mill-konsumaturi, id-dritt ta' kummerċjant li jadatta għal **oġġetti** tal-istess marka fi swieq ġeografiċi differenti minhabba fatturi legittimi **u oġġettivi, bhal liġi nazzjonali**, disponibbiltà jew l-istaġunalità tal-materja prima **jew strateġiji volontarji bil-għan li jtejbu l-aċċess għal** ikel tajjeb għas-saħħa u nutrittiv, kif ukoll id-dritt tal-kummerċjanti li joffru **oġġetti** tal-istess marka f'pakketti ta' piż jew volum differenti fi swieq ġeografiċi differenti. **L-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jivvalutaw jekk tali differenzazzjoni hijiex faċilment identifikabbli mill-konsumaturi billi jharsu lejn id-disponibbiltà u l-adegwatezza tal-informazzjoni. Huwa importanti li l-konsumaturi jiġu infurmati dwar id-differenzazzjoni tal-oġġetti minhabba fatturi legittimi u oġġettivi. Il-kummerċjanti jenhtieg li jkunu liberi li jipprovdu din l-informazzjoni b'modi differenti li jippermettu lill-konsumaturi jkollhom aċċess għall-informazzjoni meħtieġa. Il-kummerċjanti jenhtieg li ġeneralment jippreferu alternattivi għall-ghoti ta' informazzjoni fuq it-tikketta tal-oġġetti. Ir-regoli settorjali rilevanti tal-Unjoni u r-regoli dwar il-moviment liberu tal-oġġetti jenhtieg li jiġu rispettati.**

(54) Filwaqt li bejgħ lil hinn mill-post tan-negozju huwa mezz legittimu ta' bejgħ u stabbilit sew, bħal bejgħ fi stabbiliment kummerċjali tal-kummerċjant u bħall-bejgħ mill-bogħod, xi prattiki ta' kummerċjalizzazzjoni **jew ta' bejgħ** partikolarment aggressivi jew qarrieqa fil-kuntest ta' żjarat f'dar ta' konsumatur ■ jew ta' vjaġġi promozzjonali ■ **kif imsemmi fil-punt (8) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/83/UE** jistgħu jpoġġu lill-konsumaturi taħt pressjoni biex jixtru **oġġetti jew servizzi** li huma kieku ma kinux jixtru jew ma kinux jixtru bi prezzijiet eċċessivi, li spiss jinvolvu ħlas immedjat. Tali prattiki spiss ikunu mmirati lejn anzjani jew konsumaturi vulnerabbli oħra. Xi Stati Membri jqisu li daww il-prattiċi mhumieq mixtieqa u jemmnu li huwa meħtieġ li ċerti forom u aspetti ta' bejgħ lil hinn mill-post tan-negozju jiġu ristretti fis-sens tad-Direttiva 2011/83/UE, bħall-kummerċjalizzazzjoni aggressiva u qarrieqa jew il-bejgħ ta' prodott fil-kuntest ta' żjarat mhux mitluba f'id-dar tal-konsumatur jew ta' vjaġġi promozzjonali ■ . **Fejn tali restrizzjonijiet jiġu adottati għal raġunijiet oħra minbarra l-protezzjoni tal-konsumatur, bħall-interess pubbliku** jew rispett tal-ħajja privata tal-konsumaturi kif protett mill-Artikolu 7 tal-Karta, **dawn jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2005/29/KE.**

(55) *B'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà u biex jiġi ffaċilitat l-infurzar, jenhtieg li jiġi ċċarat li d-Direttiva 2005/29/KE hija minghajr preġudizzju ghal-libertà tal-Istati Membri li jadottaw dispożizzjonijiet nazzjonali biex jipproteġu aktar l-interessi legittimi tal-konsumaturi kontra prattiki kummerċjali żleali fir-rigward ta' żjarat mhux mitluba li jsiru fid-djar tagħhom minn kummerċjant biex joffri jew ibiegh prodotti jew vjaġġi promozzjonali organizzati minn kummerċjant bil-ghan jew bl-effett li jiġu promossi jew jinbieghu prodotti lill-konsumaturi fejn tali dispożizzjonijiet huma ġġustifikati ghal raġunijiet ta' protezzjoni tal-konsumatur. Kwalunkwe tali dispożizzjoni jenhtieg li tkun proporzjonata u mhux diskriminatorja u jenhtieg li ma tipprojbixxix daww il-mezzi ta' bejgh bħala tali. Id-dispożizzjonijiet nazzjonali adottati mill-Istati Membri jistgħu, pereżempju, jiddefinixxu l-hin tal-ġurnata li fih ma jkunux permessi ż-żjarat fid-djar tal-konsumaturi minghajr it-talba esplicita tagħhom jew jipprojbixxu tali żjarat meta l-konsumatur ikun indika b'mod ċar li tali żjarat mhumiex aċċettabbli jew jippreskrivu l-proċedura ta' hlas. Barra minn hekk, tali dispożizzjonijiet jistgħu jistabbilixxu regoli aktar protettivi fl-oqsma armonizzati mid-Direttiva 2011/83/UE. Id-Direttiva 2011/83/UE jenhtieg għalhekk li tiġi emendata biex tippermetti lill-Istati Membri jadottaw miżuri nazzjonali biex jipprovdu perjodu itwal għad-dritt ta' reċess u jidderogaw minn eċċezzjonijiet speċifiċi mid-dritt ta' reċess. Jenhtieg li l-Istati Membri jkun meħtieġa li jinnotifikaw kwalunkwe dispożizzjoni nazzjonali adottata f'dan ir-rigward lill-Kummissjoni biex din tkun tista' tagħmel din l-informazzjoni disponibbli għall-partijiet interessati kollha u tissorvelja n-natura proporzjonata u l-legalità ta' daww il-miżuri.*

- (56) *Fir-rigward ta' prattiki aggressivi u qarrieqa fil-kuntest ta' avvenimenti organizzati f'postijiet differenti mill-bini tal-kummerċjant, id-Direttiva 2005/29/KE hija minghajr preġudizzju għal kwalunkwe kundizzjoni ta' stabbiliment jew ta' reġimi ta' awtorizzazzjoni li l-Istati Membri jistgħu jimponu fuq il-kummerċjanti. Barra minn dan, dik id-Direttiva hija minghajr preġudizzju għad-dritt kuntrattwali nazzjonali u, b'mod partikolari, għar-regoli dwar il-validità, il-forma u l-effetti ta' kuntratt. Il-prattiki aggressivi u qarrieqa fil-kuntest ta' avvenimenti organizzati f'postijiet differenti mill-bini tal-kummerċjant jistgħu jiġu pprojbiti abbażi ta' valutazzjoni każ b'każ taht l-Artikoli 5 sa 9 ta' dik id-Direttiva. Barra minn hekk, l-Anness I għal dik id-Direttiva jinkludi projbizzjoni ġenerali ta' prattiki fejn il-kummerċjant joħloq l-impressjoni li l-kummerċjant mhuwiex qed jaġixxi għal skopijiet relatati mal-professjoni tal-kummerċjant, u ta' prattiki li joħolqu l-impressjoni li l-konsumatur ma jistax jitlaq mill-bini qabel ma jiġi konkluż kuntratt. Jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta jekk ir-regoli attwali jipprovdux livell adegwat ta' protezzjoni tal-konsumaturi u għodod adegwati biex l-Istati Membri jindirizzaw tali prattiki b'mod effettiv.*

- (57) *Din id-Direttiva jenhtieg li ma taffettwax aspetti tal-ligi kuntrattwali nazzjonali li mhumex regolati minnha. Ghaldaqstant, jenhtieg li din id-Direttiva tkun bla preġudizzju ghal-ligi kuntrattwali nazzjonali li tirregola, pereżempju, il-konklużjoni jew il-validità ta' kuntratt f'każijiet bhal nuqqas ta' kunsens jew attività kummerċjali mhux awtorizzata.*
- (58) *Sabiex jiġi żgurat li ċ-ċittadini jkollhom aċċess għal informazzjoni aġġornata dwar id-drittijiet tagħhom bhala konsumaturi u dwar ir-riżoluzzjoni ta' tilwim barra mill-qorti, il-punt ta' aċċess online li jrid jiġi żviluppat mill-Kummissjoni jenhtieg li, sa fejn possibbli, ikun faċli għall-utent, adattat biex jiġi aċċessat fuq il-mowbajl, faċilment aċċessibbli u li jista' jintuża minn kulhadd, inklużi persuni b'diżabbiltà ("disinn għal kulhadd").*

- (59) F'konformità mad-Dikjarazzjoni Politika Kongunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni²², l-Istati Membri refgħu r-responsabbiltà li jakkumpanjaw, f'każijiet ġustifikati, in-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom b'dokument wiehed jew aktar li jispjegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti ta' strumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali. Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-legiżlatur iqis li t-trażmissjoni ta' tali dokumenti hija ġġustifikata.
- (60) Minhabba li l-ghanijiet ta' din id-Direttiva, jiġifieri ta' infurzar u modernizzar aħjar tal-liġi dwar il-protezzjoni tal-konsumatur, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu pjuttost, minhabba l-karattru mifrux mal-Unjoni tal-problema, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, b'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkisbu dawk l-ghanijiet,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

²² ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

Artikolu 1

Emenda għad-Direttiva 93/13/KEE

Fid-Direttiva 93/13/KEE, jiddaħħal l-Artikolu ■ li ġej:

"Artikolu 8b

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar penali applikabbli għal ksur ta' dispożizzjonijiet nazzjonali addottati skont din id-Direttiva u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.
2. ***L-Istati Membri jistghu jirrestringu tali penali għal sitwazzjonijiet fejn il-klawżoli kuntrattwali huma b'mod esplicitu definiti bħala ingusti fiċ-ċirkostanzi kollha fil-liġi nazzjonali jew fejn bejjiegħ jew fornitur ikompli juża klawżoli kuntrattwali li ġew konstatati bħala li huma ingusti f'deċiżjoni finali meħuda skont l-Artikolu 7(2).***

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li [] jitqiesu l-kriterji mhux eżawrjenti u indikattivi li għejjin għall-impożizzjoni ta' penali, fejn xieraq:

(a) in-natura, il-gravità, l-iskala u t-tul [] *ta' żmien* tal-ksur;

[]

(b) kwalunkwe azzjoni meħuda mill-bejjiegh jew fornitur biex itaffi jew jirrimedja d-dannu mgarrab mill-konsumaturi;

[]

(c) kwalunkwe ksur preċedenti mill-bejjiegh jew fornitur;

- (d) il-benefiċċji finanzjarji miksuba jew telf evitat mill-bejjiegh jew fornitur dovuti għall-ksur, jekk id-data rilevanti tkun disponibbli;
- (e) penali imposti fuq il-bejjiegh jew fornitur għall-istess ksur fi Stati Membri oħra f'każijiet transfruntiera fejn informazzjoni dwar tali penali tkun disponibbli permezz tal-mekkaniżmu stabbilit mir-Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*;
- (f) kwalunkwe fattur aggravanti jew mitiganti applikabbli għaċ-ċirkostanzi tal-każ.

I

4. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta jkollhom jiġu imposti penali skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) 2017/2394, huma jinkludu l-possibbiltà li jiġu imposti multi permezz ta' proċeduri amministrattivi jew li jinbnew proċedimenti legali sabiex jiġu imposti multi, jew it-tnejn li huma, fejn l-ammont massimu ta' tali multi jkun tal-inqas 4 % tal-fatturat annwali tal-bejjiegh jew fornitur fl-Istat Membru jew l-Istati Membri kkonċernati.

5. Għall-każijiet fejn ikollha tiġi imposta multa skont il-paragrafu 4, iżda ma tkunx disponibbli informazzjoni dwar il-fatturat annwali tal-bejjiegh jew fornitur, l-Istati Membri għandhom jintroduċu l-possibbiltà li jimponu multi, li l-ammont massimu tagħhom għandu jkun tal-inqas EUR 2 miljun.

■

6. L-Istati Membri għandhom, sa ... [24 xahar wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], jinnotifikaw lill-Kummissjoni bir-regoli u l-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, dwar kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.

* ***Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 345, 27.12.2017, p. 1)."***

Artikolu 2

Emendi għad-Direttiva 98/6/KE

Id-Direttiva 98/6/KE hija emendata kif ġej:

(1) jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 6a

- 1. Kwalunkwe thabbir ta' tnaqqis fil-prezz għandu jindika l-prezz preċedenti applikat mill-kummerċjant għal perjodu ta' żmien determinat qabel l-applikazzjoni tat-tnaqqis fil-prezz.**
- 2. Il-prezz preċedenti jfisser l-aktar prezz baxx applikat mill-kummerċjant matul perjodu ta' żmien li mhuwiex iqsar minn 30 jum qabel l-applikazzjoni tat-tnaqqis fil-prezz.**
- 3. L-Istati Membri jistghu jipprovdu għal regoli differenti għal oġġetti li jistghu jiddeterjoraw jew jiskadu malajr.**
- 4. Fejn il-prodott ikun ilu fis-suq għal inqas minn 30 jum, l-Istati Membri jistghu wkoll jipprovdu għal perjodu ta' żmien iqsar mill-perjodu speċifikat fil-paragrafu 2.**

5. *L-Istati Membri jistghu jipprovdu li, meta t-tnaqqis fil-prezz jiżdied progressivament, il-prezz preċedenti jkun il-prezz mingħajr it-tnaqqis fil-prezz qabel l-ewwel applikazzjoni tat-tnaqqis fil-prezz."*

(2) l-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 8

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar penali applikabbli għal ksur ta' dispożizzjonijiet nazzjonali addottati skont din id-Direttiva u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kriterji mhux eżawrjenti u indikattivi li ġejjin jitqiesu għall-impożizzjoni ta' penali, fejn xieraq:

(a) in-natura, il-gravità, l-iskala u t-tul **ta' żmien** tal-ksur;

■

(b) kwalunkwe azzjoni meħuda mill-kummerċjant biex itaffi jew jirrimedja d-dannu mġarrab mill-konsumaturi;

■

- (c) kwalunkwe ksur preċedenti mill-kummerċjant;
- (d) il-benefiċċji finanzjarji miksuba jew telf evitat mill-kummerċjant minhabba l-ksur, *jekk id-data rilevanti tkun disponibbli*;
- (e) *penali imposti fuq il-kummerċjant għall-istess ksur fi Stati Membri oħra f'każijiet transfruntiera fejn informazzjoni dwar tali penali tkun disponibbli permezz tal-mekkaniżmu stabbilit mir-Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**;

- (f) kwalunkwe fattur aggravanti jew mitiganti iehor applikabbli għaċ-ċirkostanzi tal-każ.

I

3. L-Istati Membri għandhom, sa... [24 xahar wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], jinnotifikaw lill-Kummissjoni bir-regoli u l-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, dwar kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.

** Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 345, 27.12.2017, p. 1).".*

Artikolu 3

Emendi għad-Direttiva 2005/29/KE

Id-Direttiva 2005/29/KE hija emendata kif ġej:

(1) *fl-Artikolu 2, l-ewwel paragrafu huwa emendat kif ġej:*

(a) *il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:*

"(c) "prodott" tfisser kwalunkwe oġġett jew servizz inklużi proprjetà immobbli, servizzi diġitali u kontenut diġitali, kif ukoll drittijiet u obbligi;"

(b) *jizdiedu l-punti li ġejjin:*

"(m) "klassifikazzjoni" tfisser il-prominenza relattiva mogħtija lill-prodotti, kif ippreżentati, organizzati jew ikkomunikati mill-kummerċjant, irrispettivament mill-mezzi teknoloġiċi użati għal tali preżentazzjoni, organizzazzjoni jew komunikazzjoni;

(n) "suq online" tfisser servizz bl-użu ta' software, inklużi sit web, parti minn sit web jew applikazzjoni, operat minn kummerċjant jew f'ismu, li jippermetti lill-konsumaturi jikkonkludu kuntratti mill-bogħod ma' kummerċjanti jew konsumaturi oħra.";

(2) *fl-Artikolu 3, il-paragrafi 5 u 6 huma sostitwiti b'dan li ġej:* ■

"5. Din id-Direttiva ma żżommx lill-Istati Membri milli jadottaw dispożizzjonijiet biex jipproteġu l-interessi legittimi tal-konsumaturi fir-rigward ta' kummerċjalizzazzjoni jew *prattiki ta' bejgh* aggressivi jew qarrieqa fil-kuntest ta' żjarat mhux mitluba *minn kummerċjant* fid-dar ta' konsumatur jew vjaġġi promozzjonali ■ organizzati minn kummerċjant bil-ghan jew bl-effett li jippromwovi jew ibiġh prodotti lill-konsumaturi. ■ Tali dispożizzjonijiet *ghandhom ikunu proporzjonati, mhux diskriminatorji u* ġustifikati għal raġunijiet ta' *protezzjoni tal-konsumatur*.

6. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni mingħajr dewmien bi kwalunkwe dispożizzjoni nazzjonali adottata fuq il-bażi tal-paragrafu 5 kif ukoll bi kwalunkwe tibdil sussegwenti. Il-Kummissjoni għandha tagħmel din l-informazzjoni faċilment aċċessibbli għall-konsumaturi u l-kummerċjanti fuq sit web apposta.";

(3) *fl-Artikolu 6(2), jiżdied il-punt li ġej:*

"(c) kwalunkwe kummerċjalizzazzjoni ta' oġġett, fi Stat Membru wiehed, bhala identiku għal oġġett kummerċjalizzat fi Stati Membri ohra, meta dak l-oġġett ikun differenti b'mod sinifikanti fil-kompożizzjoni jew fil-karatteristiċi, sakemm dan ma jkunx ġustifikat minn fatturi legittimi u oġġettivi. ";

(4) *l-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:*

(a) il-paragrafu 4 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(d) l-arranġamenti għall-hlas, kunsinna u eżekuzzjoni, jekk dawn ma jikkonformawx mar-rekwiziti tad-diligenza professjonali;";

(ii) jiżdied il-punt li ġej:

"(f) għal prodotti offruti fi swieq online, jekk il-parti terza li toffri l-prodotti hijiex kummerċjant jew le, abbażi tad-dikjarazzjoni ta' dik il-parti terza lill-fornitur tas-suq online. ";

(b) jiddahhal il-paragrafu li ġej:

"4a. Meta l-konsumaturi jinghataw il-possibbiltà li jfittxu prodotti offruti minn kummerċjanti differenti jew minn konsumaturi abbażi ta' tfittxija fl-ghamla ta' keyword, frażi jew input ieħor, irrispettivament minn fejn finalment jiġu konkluzi t-tranzazzjonijiet, l-informazzjoni ġenerali, li tkun disponibbli f'taqsimha speċifika tal-interfaċċa online li hija aċċessibbli b'mod dirett u faċli mill-paġna fejn ir-riżultati tat-tfittxija jiġu ppreżentati, dwar il-parametri ewlenin li jiddeterminaw il-klassifikazzjoni tal-prodotti ppreżentati lill-konsumatur bħala riżultat tal-mistoqsija ta' tfittxija u l-importanza relattiva ta' dawk il-parametri, meta mqabbla ma' parametri oħrajn, għandha titqies bħala importanti. Dan il-paragrafu ma japplikax għall-fornituri ta' magni tat-tiftix online kif definiti fil-punt (6) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2019/1150 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.*

* *Regolament (UE) 2019/1150 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-promozzjoni tal-korrettezza u tat-trasparenza għall-utenti kummerċjali tas-servizzi tal-intermedjazzjoni online (ĠU L 186, 11.7.2019, p. 57).";*

(c) *jiddahhal il-paragrafu li ġej:*

"6. Fejn kummerċjant jipprovdi aċċess għal reċensjonijiet tal-konsumatur dwar prodotti, l-informazzjoni dwar jekk u kif il-kummerċjant jiżgura li r-reċensjonijiet ippubblikati joriġinaw minn konsumaturi li fil-fatt użaw jew xtraw il-prodott, għandha titqies bħala importanti.";

(5) jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 11a

Rimedju

1. **Il-konsumaturi li jsofru dannu minhabba prattiċi kummerċjali żleali għandu jkollhom aċċess għal rimedji proporzjonati u effettivi, inkluż kumpens għad-dannu mġarrab mill-konsumatur u, fejn rilevanti, tnaqqis fil-prezz jew it-terminazzjoni tal-kuntratt. L-Istati Membri jistgħu jiddeterminaw il-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni u l-effetti ta' dawk ir-rimedji. L-Istat Membri jstgħu jqisu, fejn xieraq, il-gravità u n-natura tal-prattika kummerċjali żleali, id-dannu mġarrab mill-konsumatur u ċirkostanzi rilevanti oħra.**
2. **Dawk ir-rimedji għandhom ikunu minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' rimedji oħra disponibbli għall-konsumaturi taht id-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali."**

■

(6) l-Artikolu 13 *huwa sostitwit* b'dan li ġej:

"Artikolu 13

Penali

1. L-Istati Membri għandhom *jistabbilixxu* r-regoli dwar penali applikabbli għal ksur *ta' dispożizzjonijiet* nazzjonali addottati skont din id-Direttiva *u għandhom jiehdu l-miżuri kollha* meħtieġa biex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ■ l-kriterji *mhux eżawrjenti u indikattivi li ġejjin jitqiesu għall-impożizzjoni ta' penali, fejn xieraq:*
 - (a) in-natura, il-gravità, *l-iskala* u t-tul ■ *ta' żmien* tal-ksur;

■

- (b) kwalunkwe azzjoni meħuda mill-kummerċjant biex itaffi jew jirrimedja *d-dannu mġarrab* mill-konsumaturi;

- (c) kwalunkwe ksur preċedenti mill-kummerċjant;
- (d) il-benefiċċji finanzjarji miksuba jew telf evitat mill-kummerċjant minħabba l-ksur, *jekk id-data rilevanti tkun disponibbli*;
- (e) *penali imposti fuq il-kummerċjant għall-istess ksur fi Stati Membri ohra f'każijiet transkonfinali fejn informazzjoni dwar tali penali tkun disponibbli permezz tal-mekkaniżmu stabbilit mir-Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**;
- (f) kwalunkwe fattur aggravanti jew mitiganti applikabbli għaċ-ċirkostanzi tal-każ.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***meta l-penali jiġu imposti skont l-Artikolu 21*** tar-Regolament (UE) 2017/2394, ***huma*** jinkludu l-possibbiltà li jiġu imposti multi ***permezz ta' proċeduri amministrattivi jew li jinbdew proċedimenti legali biex jiġu imposti multi, jew it-tnejn li huma***, fejn l-ammont massimu ta' tali multi ***jkun*** tal-inqas 4 % tal-fatturat annwali tal-kummerċjant fl-Istat Membru jew l-Istati Membri kkonċernati. ***Minghajr preġudizzju għal dak ir-Regolament, l-Istati Membri jistghu, għal raġunijiet kostituzzjonali nazzjonali, jirrestringu l-impożizzjoni ta' multi għal:***

- (a) ksur tal-Artikoli 6, 7, 8, u 9 u tal-Anness I ta' din id-Direttiva; u***
- (b) l-użu kontinwu min-naħa ta' kummerċjant ta' prattika kummerċjali li tkun konstata bħala li hija żleali mill-awtorità nazzjonali kompetenti jew qorti, meta dik il-prattika kummerċjali ma tkunx ksur imsemmi fil-punt (a).***

4. ***Għal każijiet fejn ikollha tiġi imposta multa skont il-paragrafu 3, iżda ma tkunx disponibbli informazzjoni dwar il-fatturat annwali tal-kummerċjant, l-Istati Membri għandhom jintroduċu l-possibbiltà li jimponu multi, li l-ammont massimu tagħhom għandu jkun tal-inqas EUR 2 miljun.***

I

5. L-Istati Membri għandhom, sa...[24 xahar wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], jinnotifikaw lill-Kummissjoni bir-regoli u l-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, dwar kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.

* ***Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 345, 27.12.2017, p. 1)."***

(7) ■ l-Anness I *huwa emendat kif ġej:*

(a) *jiddaħħal il-punt li ġej:*

"11a. Fejn il-kummerċjant jipprovdi riżultati tat-tiftix b'rispons għal mistoqsija ta' tfittxija online minn konsumatur mingħajr ma juri b'mod ċar kwalunkwe riklam imhallas jew pagament speċifiku biex prodotti jiksbu klassifikazzjoni oghla fir-riżultati tat-tiftix.";

(b) *jiddaħħlu l-punti li ġejjin:*

"23a. Fejn il-kummerċjant ibiġh mill-ġdid biljetti ta' avvenimenti lill-konsumaturi jekk il-kummerċjant ikun akkwistahom permezz ta' mezzi awtomatizzati biex jevita kwalunkwe limitu impost fuq l-ghadd ta' biljetti li persuna tista' tixtri jew kwalunkwe regola ohra applikabbli ghax-xiri ta' biljetti.

23b. Fejn il-kummerċjant jindika li reċensjonijiet ta' prodotti jkunu saru minn konsumaturi li fil-fatt użaw jew xtraw il-prodott mingħajr ma jiehu passi raġonevoli u proporzjonati biex jivverifika li dawn joriġinaw minn tali konsumaturi.

23c. Fejn il-kummerċjant jissottometti jew jikkummissjona persuna ġuridika jew fiżika ohra biex tissottometti reċensjonijiet jew approvazzjonijiet foloz, jew jirrappreżenta b'mod hażin reċensjonijiet tal-konsumaturi jew approvazzjonijiet fuq il-midja soċjali, sabiex jippromwovi prodotti.".

Artikolu 4
Emendi għad-Direttiva 2011/83/KE

Id-Direttiva 2011/83/UE hija emendata kif ġej:

(1) l-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(3) "oġġetti" tfisser oġġetti kif definiti fil-punt 5 tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*;

**** Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar ċerti aspetti li jikkonċernaw kuntratti għall-bejgħ ta' oġġetti, li temenda r-Regolament (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE, u li tħassar id-Direttiva 1999/44/KE (ĠU L 136, 22.5.2019, p. 28).";***

(b) jiddaħħal il-punt ■ li ġej:

"(4a) "data personali" tfisser data personali kif definita *fil-punt (1)* tal-Artikolu 4 ■ tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*;

* Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).";

(c) *il-punti (5) u (6) huma sostitwiti* b'dan li ġej:

"(5) *"kuntratt ta' bejgħ" tfisser kwalunkwe kuntratt li tahtu l-kummerċjant jittrasferixxi jew jimpenja ruħu li jittrasferixxi l-proprjetà ta' oġġetti lil konsumatur, inkluż kwalunkwe kuntratt li għandu bħala s-sugġett tiegħu kemm oġġetti kif ukoll servizzi;*

(6) "kuntratt ta' servizz" tfisser kwalunkwe kuntratt li mhuwiex kuntratt ta' bejgħ li tahtu l-kummerċjant iforni jew jimpenja ruħu li jforni servizz, **inkluż servizz digitali**, lill-konsumatur ■ ;";

(d) il-punt (11) **huwa sostitwit** b'dan li ġej:

"(11) "kontenut diġitali" **tfisser kontenut diġitali kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/770 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***;

* **Direttiva (UE) 2019/770 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar ċerti aspetti li jikkonċernaw il-kuntratti għall-provvista ta' kontenut diġitali u ta' servizzi diġitali (ĠU L 136, 22.5.2019, p. 1)."**;

■

(e) jiżdiedu l-punti li ġejjin:

"■ (16) "servizz diġitali" tfisser servizz **diġitali kif definit fil-punt (2) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/770**;

■

(17) "suq online" tfisser servizz **■** *bl-użu ta' software, inklużi sit web, parti minn sit web jew applikazzjoni, operat minn kummerċjant jew f'ismu* li jippermetti lill-konsumaturi jikkonkludu kuntratti *mill-bogħod* ma' kummerċjanti *jew konsumaturi oħra*;

(18) *"fornitur ta' suq online" tfisser kwalunkwe kummerċjant li jipprovdi suq online lill-konsumaturi;*

■

(19) "kompatibbiltà" tfisser kompatibbiltà kif definita fil-punt (10) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/770;

(20) "funzjonalità" tfisser funzjonalità kif definita fil-punt (11) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/770;

(21) "interoperabbiltà" tfisser interoperabbiltà kif definita fil-punt (12) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/770.";

(2) *l-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:*

(a) *il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

"1. Din id-Direttiva ghandha tapplika, taht il-kundizzjonijiet u sal-punt stabbiliti fid-dispożizzjonijiet taghha, ghal kwalunkwe kuntratt konkluż bejn kummerċjant u konsumatur fejn il-konsumatur ihallas jew jimpenja ruhu li jhallas il-prezz. Hija ghandha tapplika ghal kuntratti għall-provvista ta' ilma, gass, elettriku jew tishin distrettwali, inkluż min-naha ta' fornituri pubbliċi, sa fejn dawn il-komoditajiet huma fornuti fuq bażi kuntrattwali.";

(b) jiddahhal il-paragrafu li ġej:

"1a. Din id-Direttiva għandha tapplika wkoll f'każ fejn il-kummerċjant iforni jew jimpenja ruhu li jforni kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli jew servizz diġitali lill-konsumatur u l-konsumatur jipprovdi jew jimpenja ruhu li jipprovdi data personali lill-kummerċjant, hlief fejn id-data personali pprovduta mill-konsumatur tkun ipproċessata esklussivament mill-kummerċjant għall-finijiet tal-provvista tal-kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli jew servizz diġitali skont din id-Direttiva jew għall-kummerċjant biex jikkonforma mar-rekwiżiti legali li għalihom ikun soġġett, u l-kummerċjant ma jipproċessa dik id-data għal ebda fini oħra.";

(c) il-paragrafu 3 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (k) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(k) għal servizzi tat-trasport ta' passiġġieri, għajr għall-Artikolu 8(2) u l-Artikoli 19, 21 u 22;"

(ii) jiżdied il-punt li ġej:

"(n) għal kwalunkwe oġġett mibjugħ permezz ta' eżekuzzjoni jew mod ieħor bl-awtorità tal-liġi."

(3) fl-Artikolu 5, *il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:*

(a) il-punt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(e) flimkien ma' tfakkira tal-eżistenza ta' garanzija legali ta' konformità għal oġġetti, kontenut diġitali u servizzi diġitali, l-eżistenza u l-kundizzjonijiet ta' servizzi ta' wara l-bejgħ u garanziji kummerċjali, fejn applikabbli;"

(b) il-punti (g) u (h) huma sostitwit b'dan li ġej:

- "(g) fejn applikabbli, il-funzjonalità, inkluzi l-miżuri tekniċi applikabbli ta' protezzjoni, **ta' oġġetti b'elementi diġitali**, ta' kontenut diġitali u ta' servizzi diġitali;
- (h) fejn applikabbli, kwalunkwe **kompatibbiltà u** interoperabbiltà rilevanti **ta' oġġetti b'elementi diġitali**, ta' kontenut diġitali u ta' servizzi diġitali ■ li jkun jaf bihom il-kummerċjant jew li huwa jista' jkun raġonevolment mistenni li jaf bihom.";

(4) **l-Artikolu 6 huwa emendat kif ġej:**

(a) il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(c) l-indirizz ġeografiku fejn il-kummerċjant huwa stabbilit kif ukoll in-numru tat-telefon **u** l-indirizz tal-posta elettronika tal-kummerċjant; **barra minn hekk, fejn il-kummerċjant jipprovdi mezzi oħra ta' komunikazzjoni online li jiggarrantixxu li l-konsumatur jista' jżomm kwalunkwe korrispondenza bil-miktub, inklużi d-data u l-hin ta' tali korrispondenza, mal-kummerċjant fuq mezz li jservi għal żmien twil, l-informazzjoni għandha tinkludi wkoll dettalji ta' dawk il-mezzi l-oħra; dawk il-mezzi kollha ta' komunikazzjoni pprovduti mill-kummerċjant għandhom jippermettu lill-konsumatur biex jagħmel kuntatt malajr mal-kummerċjant u jikkomunika b'mod effikaċi miegħu; fejn applikabbli, il-kummerċjant għandu jagħti wkoll l-indirizz ġeografiku u l-identità tal-kummerċjant li f'ismu jkun qed jaġixxi."**

(ii) *jizdied il-punt li ġej:*

"(ea) fejn applikabbli, li l-prezz kien personalizzat abbażi ta' proċess deċiżjonali awtomatizzat;"

(iii) *il-punt (l) huwa sostitwit b'dan li ġej:*

"(l) tfakkira tal-eżistenza ta' garanzija legali ta' konformità għal oġġetti, kontenut diġitali u servizzi diġitali;"

(iv) *il-punti (r) u (s) huma sostitwiti b'dan li ġej:*

"(r) fejn applikabbli, il-funzjonalità, inklużi l-miżuri tekniċi applikabbli ta' protezzjoni, ta' oġġetti b'elementi diġitali, ta' kontenut diġitali u ta' servizzi diġitali;

*(s) fejn applikabbli, kwalunkwe **kompatibbiltà u** interoperabbiltà rilevanti ta' oġġetti b'elementi diġitali, ta' kontenut diġitali u ta' servizzi diġitali* li jkun jaf bihom il-kummerċjant jew li huwa jista' jkun raġonevolment mistenni li jaf bihom."

(b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"4. L-informazzjoni msemmija fil-punti (h), (i) u (j) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tista' tkun ipprovduta permezz tal-formola tal-istruzzjonijiet dwar ir-reċess stabbilita fl-Anness I(A). Il-kummerċjant għandu jkun issodisfa r-rekwiżiti ta' informazzjoni stabbiliti fil-punti (h), (i) u (j) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jekk il-kummerċjant ikun ippreżenta dawn l-istruzzjonijiet lill-konsumatur, mimlija kif suppost. Ir-referenzi għall-perjodu ta' reċess ta' 14-il jum fil-formola tal-istruzzjonijiet dwar ir-reċess stabbilita fl-Anness I(A) għandhom jiġu sostitwiti b'referenzi għal perjodu ta' reċess ta' 30 jum f'kazijiet fejn l-Istati Membri jadottaw regoli skont l-Artikolu 9(1a).";

(5) jiddaħħal l-Artikolu ■ li ġej:

"Artikolu 6a

Rekwiżiti *speċifiċi* ta' informazzjoni addizzjonali għal kuntratti konklużi fuq swieq online

- I. Qabel ma konsumatur jintrabat b'kuntratt mill-bogħod, jew kwalunkwe offerta korrispondenti, f'suq online, *il-fornitur tas-suq* online għandu, *mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 2005/29/KE*, jipprovdi lill-konsumatur bl-informazzjoni li ġejja *b'mod ċar u li jinftehem u b'mod adegwat għall-mezzi ta' komunikazzjoni mill-bogħod użati*:

- (a) *informazzjoni ġenerali, li ssir disponibbli f'taqsima speċifika tal-interfaċċa online li tkun aċċessibbli direttament u faċilment mill-paġna fejn l-offerti jiġu ppreżentati, dwar il-parametri ewlenin li jiddeterminaw il-klassifikazzjoni, kif definit fil-punt (m) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2005/29/KE, ta' offerti ppreżentati lill-konsumatur bħala riżultat tal-mistoqsija ta' tfittxija u l-importanza relattiva ta' dawk il-parametri meta mqabbla ma' parametri oħra;*
- (b) jekk il-parti terza li toffri l-oġġetti, servizzi jew kontenut diġitali hijiex *kummerċjant* jew le, fuq il-bażi tad-dikjarazzjoni ta' dik il-parti terza lill-fornitur tas-suq online;

- (c) *fejn il-parti terza li toffri l-oġġetti, is-servizzi jew il-kontenut diġitali mhijiex kummerċjant, li d-drittijiet tal-konsumatur li jirriżultaw mil-liġi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tal-konsumatur ma japplikawx għall-kuntratt* ;
- (d) *fejn applikabbli, kif l-obbligi relatati mal-kuntratt huma kondiviżi bejn il-parti terza li toffri l-oġġetti, is-servizzi jew il-kontenut diġitali u l-fornitur tas-suq online, fejn tali informazzjoni tkun mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe responsabbiltà li l-fornitur tas-suq online jew il-kummerċjant terz ikollu fir-rigward tal-kuntratt taht xi liġi ohra tal-Unjoni jew nazzjonali.*

2. *Minghajr preġudizzju għad-Direttiva 2000/31/KE, dan l-Artikolu ma jipprekludix lill-Istati Membri milli jimponu rekwiżiti ta' informazzjoni addizzjonali għal fornituri tas-swieq online. Tali dispożizzjonijiet għandhom ikunu proporzjonati, mhux diskriminatorji u ġustifikati għal raġunijiet ta' protezzjoni tal-konsumatur."*;

(6) ■ fl-Artikolu 7, il-paragrafu 3 *huwa sostitwit* b'dan li ġej:

"3. Fejn konsumatur irid li l-ġhoti tas-servizzi jew il-provvista ta' ilma, gass jew elettriku, fejn dawn ma jkunux għall-bejgħ f'volum limitat jew f' kwantità fissa, jew ta' tishin distrettwali jibda matul il-perjodu ta' *reċess* previst mill-Artikolu 9(2), u l-kuntratt ipogħi lill-konsumatur taht obbligu li jhallas, il-kummerċjant għandu jesiġi li l-konsumatur jagħmel tali talba esplicita fuq mezz li jservi għal żmien twil *u jitlob lill-konsumatur jirrikonoxxi li, ladarba tkun saret l-eżekuzzjoni totali tal-kuntratt min-naha tal-kummerċjant, il-konsumatur ma jkollux iżjed id-dritt ta' reċess."*;

(7) l-Artikolu 8 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"4. Jekk il-kuntratt jiġi konkluż permezz ta' mezz ta' komunikazzjoni mill-bogħod li jippermetti spazju jew hin limitat biex tintwera l-informazzjoni, il-kummerċjant għandu jipprovdi, fuq dak il-mezz partikolari, **jew permezz tiegħu**, qabel il-konklużjoni ta' tali kuntratt, tal-anqas l-informazzjoni prekuntrattwali dwar il-karatteristiċi prinċipali tal-oġġetti jew tas-servizzi, l-identità tal-kummerċjant, il-prezz totali, id-dritt ta' **reċess**, it-tul ta' żmien tal-kuntratt u, fil-każ ta' kuntratti għal żmien indeterminat, il-kundizzjonijiet ta' terminazzjoni tal-kuntratt, kif imsemmi, rispettivament, fil-punti (a), (b), (e), (h) u (o) tal-Artikolu 6(1), **hlief il-mudell tal-formola ta' reċess** kif stabbilit fl-Anness I(B) imsemmi fil-punt (h). L-informazzjoni l-oħra msemmija fl-Artikolu 6(1), **inkluz il-mudell tal-formola ta' reċess**, għandha tingħata mill-kummerċjant lill-konsumatur b'mod xieraq skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu."

(b) il-paragrafu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"8. Fejn konsumatur ikun irid li l-ġhoti ta' servizzi jew il-provvista ta' ilma, gass jew elettriku, fejn dawn ma jkunux għall-bejgħ f'volum limitat jew fi kwantità fissa, jew ta' tishin distrettwali, jibda matul il-perjodu ta' *reċess* previst mill-Artikolu 9(2), u l-kuntratt ipogħi lill-konsumatur taħt obbligu li jhallas, il-kummerċjant għandu jesigi li l-konsumatur jagħmel talba espressament ***u għandu jitlob lill-konsumatur jirrikonoxxi li, ladarba tkun saret l-eżekuzzjoni totali tal-kuntratt min-naha tal-kummerċjant, il-konsumatur ma jkollux iżjed id-dritt ta' reċess.***";

(8) *l-Artikolu 9 huwa emendat kif ġej:*

(a) *jiddahhal il-paragrafu li ġej:*

"1a. L-Istati Membri jistgħu jadottaw regoli li taħthom il-perjodu ta' reċess ta' 14-il jum imsemmi fil-paragrafu 1 jiġi estiż għal 30 jum għal kuntratti konklużi fil-kuntest ta' żjarat mhux mitluba minn kummerċjant fid-dar ta' konsumatur jew vjaġġi promozzjonali organizzati minn kummerċjant bil-ghan jew bl-effett li jiġu promossi jew jinbiegħu prodotti lil konsumaturi għall-fini li jipproteġu l-interessi leġittimi tal-konsumaturi fir-rigward ta' prattiki ta' kummerċjalizzjoni jew bejgħ aggressivi jew qarrieqa. Tali regoli għandhom ikunu proporzjonati, mhux diskriminatorji u ġustifikati għal raġunijiet ta' protezzjoni tal-konsumatur.";

(b) *fil-paragrafu 2, il-parti introduttorja hija sostitwita b'din li ġejja:*

"2. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 10, il-perjodu ta' reċess imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jiskadi wara 14-il jum, jew, f'każijiet fejn l-Istati Membri jkunu adottaw regoli skont il-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu, 30 jum minn:";

(9) *fl-Artikolu 10, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

"2. Jekk il-kummerċjant ikun ipprova lill-konsumatur bl-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu fi żmien 12-il xahar mill-jum imsemmi fl-Artikolu 9(2), id-dritt ta' reċess għandu jiskadi 14-il jum, jew, f'każijiet fejn l-Istati Membri jkunu adottaw regoli skont l-Artikolu 9(1a), 30 jum wara l-jum li fih il-konsumatur jirċievi dik l-informazzjoni."

(10) *fl-Artikolu 13, jiżdiedu l-paragrafi li ġejjin:*

"4. Fir-rigward tad-data personali tal-konsumatur, il-kummerċjant għandu jikkonforma mal-obbligi applikabbli taħt ir-Regolament (UE) 2016/679.

5. Il-kummerċjant għandu jżomm lura milli juża kwalunkwe kontenut, għajr data personali, li jkun ġie pprovdut jew mahluq mill-konsumatur meta juża l-kontenut diġitali jew is-servizz diġitali pprovdut mill-kummerċjant, hlief fejn tali kontenut:

- (a) ma jkollux utilità lil hinn mill-kuntest tal-kontenut diġitali jew tas-servizz diġitali fornuta mill-kummerċjant;*
 - (b) huwa relatat biss mal-attività tal-konsumatur meta juża l-kontenut diġitali jew is-servizz diġitali fornuta mill-kummerċjant;*
 - (c) ġie aggregat ma' data oħra mill-kummerċjant u ma jistax jiġi diżaggregat jew biss bi sforzi sproporzjonati; jew*
 - (d) ġie ġġenerat b'mod kongunt mill-konsumatur u oħrajn, u konsumaturi oħra jistgħu jkomplu jagħmlu użu mill-kontenut.*
- 6. Hlief fis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punt (a), (b) jew (c) tal-paragrafu 5, il-kummerċjant għandu, fuq talba tal-konsumatur, iqiegħed għad-dispożizzjoni tal-konsumatur kwalunkwe kontenut, li mhuwiex data personali, li jkun ġie pprovdut jew mahluq mill-konsumatur meta uža l-kontenut diġitali jew is-servizz diġitali pprovduti mill-kummerċjant.*

7. *Il-konsumatur ghandu jkun intitolat li jirkupra dak il-kontenut diġitali mingħajr hlas, mingħajr tfixkil mill-kummerċjant, fi żmien raġonevoli u f'format ta' data li jintuża komunement u li jinqara mill-magni.*
8. *F'każ ta' reċess mill-kuntratt, il-kummerċjant jista' jipprevjeni kwalunkwe użu ulterjuri tal-kontenut diġitali jew tas-servizz diġitali mill-konsumatur, b'mod partikolari billi jagħmel il-kontenut diġitali jew is-servizz diġitali inaċċessibbli għall-konsumatur jew jiddiżattiva l-kont tal-utent tal-konsumatur, mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 6."*

(11) l-Artikolu 14 huwa emendat kif ġej:

(a) *jiddaħħal il-paragrafu li ġej:*

"2a. F'każ li jirreċedi mill-kuntratt, il-konsumatur għandu jżomm lura milli juża l-kontenut diġitali jew is-servizz diġitali u milli jqeghidhom għad-dispożizzjoni ta' partijiet terzi.";

(b) *fil-paragrafu 4, il-punt (b)(i) huwa sostitwit b'dan li ġej:*

"(i) il-konsumatur ma jkunx ta l-kunsens esplicitu minn qabel għall-bidu tal-eżekuzzjoni qabel it-tmiem tal-perjodu ta' 14-il jum jew ta' 30 jum imsemmi fl-Artikolu 9;"

(12) l-Artikolu 16 huwa emendat kif ġej:

(a) l-ewwel paragrafu huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (a) ***huwa sostitwit*** b'dan li ġej:

"(a) kuntratti ta' servizz wara l-eżekuzzjoni totali tas-servizz iżda, jekk il-kuntratt iqiegħed lill-konsumatur f'obbligu li jhallas, biss jekk l-eżekuzzjoni tkun inbdiet bil-kunsens esplicitu minn qabel tal-konsumatur u bir-rikonoxximent li huwa jitlef id-dritt tiegħu ta' reċess ladarba tkun saret l-eżekuzzjoni totali tal-kuntratt min-naha tal-kummerċjant;"

(ii) il-punt (m) *huwa sostitwit* b'dan li ġej:

"(m) kuntratti għall-forniment ta' kontenut diġitali li mhuwiex fornut fuq mezz tangibbli jekk l-eżekuzzjoni tkun inbdiet u, jekk il-kuntratt iqiegħed lill-konsumatur f'obbligu li jhallas, fejn:

(i) *il-konsumatur ikun ta l-kunsens esplicitu minn qabel biex tinbeda l-eżekuzzjoni matul il-perjodu tad-dritt ta' reċess;*

(ii) *il-konsumatur ikun irrikonoxxa li b'dan huwa jitlef id-dritt tiegħu ta' reċess; u*

(iii) *il-kummerċjant ikun ipprovda l-konferma f'konformità mal-Artikolu 7(2) jew mal-Artikolu 8(7).";*

(b) jizdiedu l-*paragrafi* li ġejjin:

"L-Istati Membri jistghu jidderogaw mill-eċċezzjonijiet għad-dritt ta' reċess stabbilit fil-punti (a), (b), (c) u (e) tal-ewwel paragrafu għal kuntratti konklużi fil-kuntest ta' żjarat mhux mitluba minn kummerċjant fid-dar ta' konsumatur jew vjaġġi promozzjonali organizzati minn kummerċjant bil-ghan jew bl-effett li jiġu promossi jew jinbieghu prodotti lil konsumaturi għall-fini li jiproteġu l-interessi legittimi tal-konsumaturi fil-konfront ta' prattiki ta' kummerċjalizzjoni jew bejgh aggressivi jew qarrieqa. Tali dispożizzjonijiet għandhom ikunu proporzjonati, mhux diskriminatorji u ġustifikati għal raġunijiet ta' protezzjoni tal-konsumatur.

Fil-każ ta' kuntratti ta' servizz li jqiegħdu lill-konsumatur f'obbligu li jhallas fejn il-konsumatur ikun talab speċifikament żjara mill-kummerċjant bil-ghan li jagħmel tiswijiet, l-Istati Membri jistghu jipprovdu li l-konsumatur jitlef id-dritt ta' reċess wara li s-servizz ikun twettaq b'mod shih sakemm l-eżekuzzjoni tkun inbdiet bil-kunsens esplicitu minn qabel tal-konsumatur.";

(13) l-Artikolu 24 *huwa sostitwit* b'dan li ġej:

"Artikolu 24

Penali

1. L-Istati Membri għandhom *jistabbilixxu* r-regoli dwar penali applikabbli għal ksur *ta' dispożizzjonijiet* nazzjonali addottati skont din id-Direttiva u għandhom jiehdu *l-miżuri kollha* mehtieġa biex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li **■** l-kriterji *mhux eżawrjenti u indikattivi li ġejjin jitqiesu għall-impożizzjoni ta' penali, fejn xieraq:*
 - (a) in-natura, il-gravità, *l-iskala* u t-tul **■** *ta' żmien* tal-ksur;
■
 - (b) kwalunkwe azzjoni meħuda mill-kummerċjant biex itaffi jew jirrimedja *d-dannu mġarrab* mill-konsumaturi;
■

- (c) kwalunkwe ksur preċedenti mill-kummerċjant;
- (d) il-benefiċċji finanzjarji miksuba jew telf evitat mill-kummerċjant minhabba l-ksur, *jekk id-data rilevanti tkun disponibbli*;
- (e) *penali imposti fuq il-kummerċjant għall-istess ksur fi Stati Membri oħra f'każijiet transfruntiera fejn informazzjoni dwar tali penali tkun disponibbli permezz tal-mekkaniżmu stabbilit mir-Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**;
- (f) kwalunkwe fattur aggravanti jew mitiganti ieħor applikabbli għaċ-ċirkostanzi tal-każ.

I

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li *meta jkollhom jiġu imposti penali skont l-Artikolu 21* tar-Regolament (UE) *2017/2394*, *huma* jinkludu l-possibbiltà li jiġu imposti multi *permezz ta' proċeduri amministrattivi jew li jinbdew proċedimenti legali sabiex jiġu imposti multi, jew it-tnejn li huma*, fejn l-ammont massimu ta' tali multi *jkun* tal-inqas 4 % tal-fatturat annwali tal-kummerċjant fl-Istat Membru jew l-Istati Membri kkonċernati.
4. *Għal każijiet fejn ikollha tiġi imposta multa skont il-paragrafu 3, iżda ma tkunx disponibbli informazzjoni dwar il-fatturat annwali tal-kummerċjant, l-Istati Membri għandhom jintroduċu l-possibbiltà li jimponu multi, li l-ammont massimu tagħhom għandu jkun tal-inqas EUR 2 miljuni.*

I

5. L-Istati Membri għandhom, sa ... [24 xahar wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], jinnotifikaw lill-Kummissjoni bir-regoli u l-miżuri msemija fil-paragrafu 1 u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, dwar kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.

** Regolament (UE) 2017/2394 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 (ĠU L 345, 27.12.2017, p. 1).";*

(14) fl-Artikolu 29, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Fejn Stat Membru jagħmel użu minn kwalunkwe għażla regolatorja msemija fl-Artikolu 3(4), l-Artikolu 6(7), l-Artikolu 6(8), l-Artikolu 7(4), l-Artikolu 8(6), l-Artikolu 9(1a), l-Artikolu 9(3), u t-tieni u t-tielet paragrafi tal-Artikolu 16, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan sa ... [24 xahar wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], kif ukoll bi kwalunkwe emenda sussegwenti.";

(15) l-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) il-parti A hija emendata kif ġej:

(i) it-tielet paragrafu ■ taht "Dritt ta' *reċess*" ***huwa sostitwit*** b'dan li ġej:

"Biex teżerċita d-dritt ta' *reċess*, għandek tinfurmana [2] bid-deċiżjoni tiegħek li ***tirreċedi*** minn dan il-kuntratt permezz ta' dikjarazzjoni esplicita (eż. ittra mibgħuta bil-posta jew posta elettronika). Tista' tuża l-formola standard ta' *reċess* meħmuża, iżda din mhijiex obbligatorja. [3]";

(ii) il-punt 2 taht "*Istruzzjonijiet biex timla l-formola*" ***jinbidel*** b'dan li ġej:

"[2.] Dahhal ismek, l-indirizz ġeografiku tiegħek, in-numru tat-telefon ***u l-indirizz*** tal-posta elettronika tiegħek."

■

(b) fil-parti B, l-ewwel inċiż ***huwa sostitwit*** b'dan li ġej:

"Lil [hawnhekk, l-isem tal-kummerċjant, l-indirizz ġeografiku u ■ l-indirizz tal-posta elettronika tal-kummerċjant ***jiddahhlu mill-kummerċjant***]:".

Artikolu 5

Informazzjoni dwar id-drittijiet tal-konsumatur

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li ċ-ċittadini li jfittxu informazzjoni dwar id-drittijiet tal-konsumatur jew dwar ir-riżoluzzjoni ta' tilwim barra mill-qorti, jibbenefikaw minn punt ta' aċċess online, permezz tal-gateway digitali unika stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²³ li jippermettilhom:

- (a) jaċċessaw informazzjoni aġġornata dwar id-drittijiet tal-konsumatur tal-Unjoni b'mod ċar, li jinftiehem u jkun faċilment aċċessibbli; u***
- (b) jipprezentaw ilment permezz tal-pjattaforma għar-riżoluzzjoni online għat-tilwim stabbilita taħt ir-Regolament (UE) Nru 524/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴ u liċ-Ċentru Ewropew tal-Konsumaturi kompetenti, skont il-partijiet involuti.***

²³ ***Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi gateway digitali unika li tipprovdi aċċess għal informazzjoni, għal proċeduri u għas-servizzi ta' assistenza u ta' soluzzjoni tal-problemi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 1).***

²⁴ ***Regolament (UE) Nru 524/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-soluzzjoni online għal tilwim mal-konsumaturi u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2009/22/KE (Regolament dwar l-ODR tal-konsumaturi) (ĠU L 165, 18.6.2013, p. 1).***

Artikolu 6

Rappurtar mill-Kummissjoni u rieżami

Sa ... [54 xahar wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], il-Kummissjoni ghandha tippreżenta rapport dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dak ir-rapport ghandu jinkludi b'mod partikolari valutazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva rigward:

- (a) avvenimenti organizzati f'postijiet ohrajn ghajr il-post tan-negozju tal-kummerċjant; u***
- (b) każijiet ta' oġġetti kummerċjalizzati bhala identiċi iżda li jkollhom kompożizzjoni jew karatteristiċi differenti b'mod sinifikanti, inkluż jekk dawk il-każijiet ghandhomx ikunu soġġetti ghal rekwiżiti aktar stretti, inkluża projbizzjoni fl-Anness I tad-Direttiva 2005/29/KE u jekk humiex mehtieġa dispożizzjonijiet aktar dettaljati dwar l-informazzjoni dwar id-differenzazzjoni tal-oġġetti.***

Dak ir-rapport ghandu jkun akkumpanjat, fejn ikun mehtieġ, bi proposta legiſlattiva.

Artikolu 7
Traspożizzjoni

1. Sa ... **[24 xahar** wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], ***l-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw*** il-miżuri meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni f'dak ir-rigward.

Għandhom japplikaw dawk il-miżuri minn ... ***[30 xahar*** wara d-data tal-adozzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja/.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn tali referenza meta jiġu ppubblikati uffiċjalment. Il-metodi kif issir tali referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-miżuri ewlenin tal-ligi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 8
Dhul fis-sehh

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 9
Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President